

CÔNG TY CỔ PHẦN BẢN ĐỒ VÀ TRANH ẢNH GIÁO DỤC

BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN / ANNUAL REPORT

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

Tên Công ty/Name of Company: Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục
Năm báo cáo/Year: 2016

I. Thông tin chung/ General information

1. Thông tin khái quát/ General information

- Tên giao dịch/ *Trading name*: **Education Cartography And Illustration Joint Stock Company (ECICO...JSC)**

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số/*Certificate of business registration No*: 0102137109 do Sở Kế hoạch – Đầu tư TP. Hà Nội cấp ngày 15/06/2011

- Vốn điều lệ/ *Charter capital*: **18.600.000.000 đồng**

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu/ *Owner's capital*:

- Địa chỉ/*Address*: Số 45 Hàng Chuối, Phường Phạm Đình Hồ, quận Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội

- Số điện thoại/*Telephone*: 04.39728395

- Số fax/*Fax*: 04.39728395

- *Website*: www.bandotranhanh.vn

- Mã cổ phiếu (nếu có)/*Securities code (if any)*: **ECI**

1. Quá trình hình thành và phát triển/Incorporation and development process

- Quá trình hình thành và phát triển/ *Foundation and development process* (ngày thành lập, thời điểm niêm yết, thời gian các mốc sự kiện quan trọng kể từ khi thành lập đến nay/ *Date of incorporation, time of listing, and development milestones since the establishment until now*).

+ Việc thành lập:

Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục tiền thân là Trung tâm Bản đồ giáo khoa, trực thuộc Tổng công ty Cơ sở vật chất và thiết bị - Bộ Giáo dục, được thành lập tháng 5 năm 1989 với 08 cán bộ, nhân viên, làm nhiệm vụ chủ yếu là nghiên cứu khoa học, lấy thu bù chi.

Năm 1996, Trung tâm Bản đồ giáo khoa được chuyển đổi thành Trung tâm Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục thuộc Nhà xuất bản Giáo dục, có nhiệm vụ phát triển sản xuất và cung ứng đầy đủ, đồng bộ, kịp thời bản đồ, tranh ảnh giáo khoa, atlas, tập bản đồ phục vụ giáo viên và học sinh trong cả nước.

Năm 2003, Trung tâm Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục được chuyển đổi thành Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa thuộc Công ty mẹ Nhà xuất bản Giáo dục.

Ngày 02 tháng 01 năm 2007, Công ty đã chính thức chuyển đổi thành Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục với mức vốn điều lệ là 3.400.000.000 đồng (Ba tỷ bốn trăm triệu đồng).

Được sự chấp thuận của đại hội đồng cổ đông Công ty theo quyết định số 01/NĐ-ĐHĐCĐ-2007 ngày 28/03/2008, Công ty đã tiến hành tăng vốn từ 3.400.000.000 đồng lên 18.600.000.000 đồng nhằm đáp ứng nhu cầu vốn, mở rộng sản xuất kinh doanh.

Với 28 năm xây dựng và phát triển, Công ty đã góp phần đáng kể trong việc xây dựng ngành khoa học bản đồ giáo khoa, phục vụ sự nghiệp giáo dục. Công ty cũng đã tham mưu với Bộ Giáo dục và Đào tạo thành lập Hội đồng Bản đồ giáo khoa, gồm các nhà khoa học, chuyên gia đầu ngành về bản đồ giáo khoa để chỉ đạo chuyên môn, thẩm định hệ thống tiêu chuẩn các loại hình bản đồ giáo khoa, phương pháp lập, sử dụng bản đồ giáo khoa, đóng góp ý kiến cũng như phát hiện, đề xuất các vấn đề có liên quan đến nội dung, loại hình và phương pháp sử dụng bản đồ giáo khoa trong trường phổ thông, cung cấp bản đồ giáo khoa, tranh ảnh giáo dục cho toàn ngành giáo dục trên cả nước.

+ Niêm yết:

Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục được chấp thuận niêm yết cổ phiếu phổ thông tại Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội theo quyết định số 211/QĐ-TTGDHN ngày 25/5/2009 của Giám đốc Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội với mã chứng khoán ECI. Ngày chính thức giao dịch của cổ phiếu là 16/6/2009.

- Các sự kiện khác/*Other events*

2. *Ngành nghề và địa bàn kinh doanh/ Lines and locations of the business:*

- **Ngành nghề kinh doanh/*Lines of the business:*** (Nêu các ngành nghề kinh doanh hoặc sản phẩm, dịch vụ chính chiếm trên 10% tổng doanh thu trong 02 năm gần nhất/ *Specify major lines of business or products and services which account for more than 10% of the total revenue in the last 02 years*).

- Biên soạn, in và phát hành bản đồ, tranh ảnh giáo dục, sách giáo dục, băng đĩa CDROM giáo dục, sách điện tử;

- Sản xuất và kinh doanh thiết bị giáo dục phục vụ việc giảng dạy, học tập cho các ngành học, bậc học thuộc hệ thống giáo dục quốc dân (giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông, giáo dục nghề nghiệp, giáo dục đại học) và phục vụ nhu cầu phát triển kinh tế - xã hội (trừ các loại nhà nước cấm).

- Kinh doanh các xuất bản phẩm được phép lưu hành (trừ các loại nhà nước cấm).

- Sản xuất và kinh doanh thiết bị dạy nghề, thiết bị văn phòng, văn phòng phẩm, nguyên liệu, vật tư phục vụ sản xuất thiết bị giáo dục.

- Thiết kế, tạo mẫu, chế bản điện tử các sản phẩm trong lĩnh vực giáo dục (không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình).

- Kinh doanh thiết bị điện tử, tin học phục vụ dạy và học trong nhà trường;
- Kinh doanh nguyên vật liệu, thiết bị ngành in.
- Môi giới thương mại và quảng cáo thương mại.
- Những ngành nghề mà pháp luật không cấm.

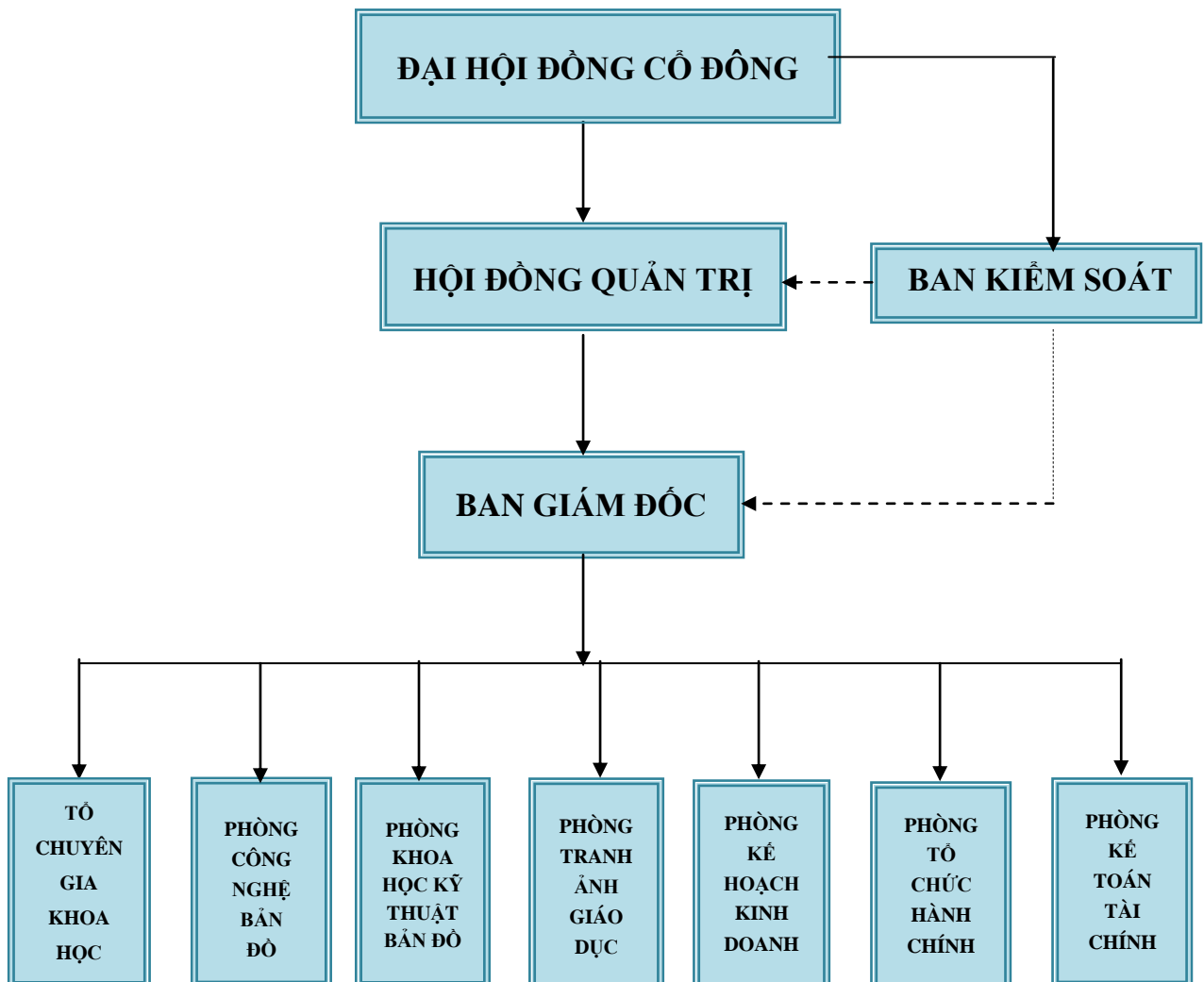
- **Địa bàn kinh doanh/Location of business:** (Nêu các địa bàn hoạt động kinh doanh chính, chiếm trên 10% tổng doanh thu trong 02 năm gần nhất/ *Specify major locations of business which account for more than 10% of the total revenue in the last 02 years*): Hà Nội, TP. Hồ Chí Minh, Đà Nẵng.....

3. Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý/ Information about governance model, business organization and managerial apparatus

3.1 Mô hình quản trị/ Governance model.

Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục được tổ chức và hoạt động theo Luật doanh nghiệp số 68/2015/QH đã được Quốc hội nước khóa XIII nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014, các Luật khác và điều lệ Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục được Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua vào ngày 06 tháng 02 năm 2015.

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY CỔ PHẦN BẢN ĐỒ VÀ TRANH ẢNH GIÁO DỤC



Ghi chú: → : Quản lý, điều hành trực tiếp

 --> : Giám sát hoạt động

3.2 Cơ cấu bộ máy quản lý/ *Managementstructure.*

3.2.1 Đại hội đồng cổ đông

Đại hội đồng cổ đông là cơ quan có thẩm quyền cao nhất của Công ty. Đại hội cổ đông thường niên được tổ chức mỗi năm một lần. Đại hội đồng cổ đông phải họp thường niên trong thời hạn 04 tháng kể từ ngày kết thúc năm tài chính. ĐHĐCĐ quyết định những vấn đề được Luật pháp và Điều lệ Công ty quy định.

3.2.2 Hội đồng quản trị

Hội đồng quản trị là cơ quan quản trị Công ty, có toàn quyền nhân danh Công ty để quyết định, thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Công ty trừ những thẩm quyền thuộc về ĐHĐCĐ. HĐQT có trách nhiệm giám sát Giám đốc điều hành và những người quản lý khác. Quyền và nghĩa vụ của HĐQT do Luật pháp, Điều lệ công ty, Quy chế quản trị Công ty quy định. HĐQT của Công ty có 05 thành viên. Chủ tịch HĐQT do HĐQT bầu.

3.2.3 Ban kiểm soát

Ban kiểm soát là cơ quan có chức năng hoạt động độc lập với HĐQT và Ban Giám đốc, Ban kiểm soát gồm có 03 thành viên, do ĐHĐCĐ bầu ra và thay mặt ĐHĐCĐ giám sát mọi mặt hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, báo cáo trực tiếp ĐHĐCĐ.

3.2.4 Ban Giám đốc

❖ *Giám đốc Công ty:*

Giám đốc Công ty là người đại diện của Công ty trong việc điều hành mọi hoạt động sản xuất kinh doanh. Giám đốc Công ty do Hội đồng quản trị bổ nhiệm và miễn nhiệm. Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm trước Hội đồng quản trị và pháp luật về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

❖ *Phó Giám đốc Công ty:*

Phó Giám đốc Công ty giúp việc cho Giám đốc điều hành mọi hoạt động của Công ty trong các lĩnh vực theo sự phân công và uỷ quyền của Giám đốc, chịu trách nhiệm trước Giám đốc Công ty và pháp luật về nhiệm vụ được phân công và uỷ quyền.

❖ *Kế toán trưởng Công ty:*

Kế toán trưởng của Công ty giúp Giám đốc Công ty chỉ đạo và tổ chức thực hiện công tác kế toán, tài chính của Công ty theo quy định của pháp luật

3.2.5 Các phòng, ban chức năng

❖ **Phòng Tổ chức - Hành Chính:**

Quản lý và điều hành công tác hành chính, văn thư lưu trữ, thi đua khen thưởng, công tác bảo hộ lao động, an toàn lao động, phòng chống cháy nổ, đảm bảo an ninh trật tự, quản lý tài sản và trang thiết bị tại văn phòng Công ty, bảo vệ tài sản Công ty và các công tác chế độ chính sách liên quan đến người lao động.

Tham mưu cho Giám đốc trong công tác tuyển chọn người lao động có trình độ và sức khỏe, nghiên cứu sắp xếp tổ chức bộ máy phù hợp với từng giai đoạn, phù hợp năng lực, thực hiện chức năng hành chính quản trị, giúp Giám đốc về việc ngoại giao, tiếp khách, đối nội và đối ngoại.

Quản lý sử dụng con dấu Công ty đúng quy định của Công ty và nguyên tắc quản lý hành chính Nhà nước.

❖ **Phòng Kế hoạch - Kinh doanh.**

Phòng được thành lập để thực hiện chức năng xây dựng và triển khai kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty.

Nghiên cứu thị trường, xây dựng danh mục sản phẩm, lên kế hoạch sản xuất kinh doanh.

Khai thác thị trường sản phẩm.

Xây dựng và thực hiện chiến lược Marketing

Thực hiện công việc về kế hoạch kho vận, phát hành.

❖ **Phòng Kế toán - Tài chính:**

Phòng Kế toán - Tài chính trực tiếp tham mưu cho Giám đốc tổ chức quản lý, điều hành nguồn lực tài chính đúng pháp luật mang lại hiệu quả cao không ngừng bảo toàn và phát triển nguồn vốn của Công ty

Tổ chức quản lý kế toán thống nhất, phản ánh kịp thời, chính xác tình hình sản xuất - kinh doanh - dịch vụ của từng bộ phận trong toàn Công ty cho Giám đốc.

Quản lý, lưu trữ sổ sách, chứng từ kế toán chặt chẽ, khoa học đúng nguyên tắc bảo mật do Nhà nước quy định.

Phân tích, cân đối các nguồn lực (nguồn nhân lực, nguồn tài chính và các nguồn lực khác) của Công ty để xây dựng và tổng hợp, hoạch định kế hoạch tổng thể và chi tiết phát triển SX-KD hàng năm, tham mưu cho Giám đốc phê duyệt.

Soạn thảo, xây dựng, đôn đốc thực hiện, giao các chỉ tiêu kế hoạch và báo cáo kết quả thực hiện kế hoạch theo định kỳ hàng tháng, quý, năm cho Giám đốc và các cơ quan chức năng theo sự chỉ đạo của Giám đốc.

Thực hiện thanh toán theo các chính sách về lao động tiền lương, các chế độ chính sách liên quan đến người lao động.

❖ **Tổ chuyên gia khoa học:**

Giúp Công ty trong công tác nghiên cứu, xây dựng hệ thống lý luận và cơ sở khoa học, phát triển hệ thống bản đồ, tranh ảnh giáo khoa.

Thực hiện nhiệm vụ bồi dưỡng chuyên môn, đào tạo cho các biên tập viên.

❖ **Phòng Khoa học – Kỹ thuật bản đồ**

Xây dựng hệ thống lý luận và cơ sở khoa học về bản đồ giáo khoa; xây dựng hệ thống bản đồ giáo khoa cho nhà trường, tiêu chuẩn trang bị bản đồ giáo khoa, nghiên cứu, xây dựng và thiết kế mẫu bản đồ giáo khoa theo chương trình, kế hoạch phát triển của ngành giáo dục. Đội ngũ cán bộ của phòng là các cán bộ đi đầu trong công tác nghiên cứu, thiết kế và biên soạn bản đồ giáo khoa

❖ **Phòng Công nghệ bản đồ**

Nghiên cứu công nghệ thông tin vào công tác biên tập bản đồ, tranh ảnh giáo khoa, như ứng dụng các phần mềm đồ họa Mapinfor, Illustrator, Coreldraw, photoshop,... Với hệ thống máy móc, thiết bị kỹ thuật cao, được trang bị như các máy tính Macintosh, PC cấu hình cao, máy quét ảnh, máy in phun khổ lớn, máy chiếu đa phương tiện...

Phòng Công nghệ bản đồ đã ứng dụng phần mềm Best color proof vào công tác chế bản (phần mềm giả lập màu in offset) để nâng cao chất lượng sản phẩm.

❖ **Phòng Tranh ảnh giáo dục**

Xây dựng hệ thống lý luận và cơ sở khoa học về tranh ảnh giáo khoa, nghiên cứu, xây dựng thiết kế mẫu tranh ảnh giáo khoa theo chương trình Bộ giáo dục và Đào tạo ban hành.

Thực hiện kế hoạch liên kết xuất bản, tổ chức bản thảo của Công ty theo các quy định, quy trình xuất bản sách của Nhà xuất bản Giáo dục.

Tham mưu, đề xuất việc xây dựng và thực hiện các quy trình, quy định, chế độ về công tác biên tập, tác giả và cộng tác viên.

3.3 Các công ty con, công ty liên kết/ *Subsidiaries, associated companies*: (Nêu danh sách, địa chỉ, lĩnh vực sản xuất kinh doanh chính, vốn điều lệ thực góp, tỷ lệ sở hữu của Công ty tại các công ty con, công ty liên kết/ (*Specify the names, addresses, major fields of production and business, paid-in charter capital, ownership rates of the Company in such subsidiaries, associated companies*). **không có công ty con, công ty liên kết.**

4. Định hướng phát triển/ *Development orientations*

4.1 Các mục tiêu chủ yếu của Công ty/ *Main objectives of the Company.*

- **Chiến lược phát triển trung và dài hạn/ *Development strategies in medium and long term.***

*** Sản phẩm:**

+ Khai thác bản thảo theo kế hoạch truyền thống của Công ty: bản đồ giáo khoa, tranh ảnh giáo dục, atlats, sách tham khảo, băng đĩa CDROM giáo dục...

+ Tiếp tục thực hiện liên doanh liên kết sản xuất thiết bị giáo dục tiểu học, THCS, THPT với các Công ty có uy tín trên thị trường.

+ Tích cực triển khai, khai thác các đề tài mới của các mảng sản phẩm truyền thống của Công ty.

+ Thực hiện Nghị quyết số 29-NQ/TW ngày 04 tháng 11 năm 2013 Hội nghị lần thứ tám Ban Chấp hành Trung ương khóa XI về đổi mới căn bản, toàn diện giáo dục và đào tạo, đáp ứng yêu cầu công nghiệp hóa, hiện đại hóa trong điều kiện kinh tế thị trường định hướng xã hội chủ nghĩa và hội nhập quốc tế. Để chuẩn bị việc làm sách giáo khoa theo chương trình mới, đòi hỏi toàn thể đội ngũ người lao động đồng tâm, hiệp lực, nỗ lực hết mình để triển khai kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016, phục vụ tốt năm học 2016 - 2017, sẵn sàng tâm thế, chuẩn bị tốt mọi nguồn lực để thực hiện làm bản đồ giáo khoa, tranh ảnh giáo dục theo chương trình SGK mới.

*** Hoạt động Marketing và thị trường:**

Thực hiện kế hoạch tuyên truyền quảng cáo sản phẩm để sản phẩm của Công ty tiếp cận được với đông đảo giáo viên và học sinh trong cả nước. Cùng cố vững chắc thị trường đã có, tìm kiếm mở rộng thị trường mới.

*** Kế hoạch nhân sự và công tác bồi dưỡng:**

Tăng cường xây dựng và mở rộng đội ngũ tác giả, cộng tác viên có chuyên môn và uy tín trong và ngoài ngành giáo dục, chú trọng bồi dưỡng nâng cao trình độ biên tập viên, chuyên viên và cán bộ quản lý.

Nhìn chung, định hướng phát triển của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục hoàn toàn phù hợp với định hướng của ngành, chính sách của Nhà nước và xu thế chung của thị trường.

- Các mục tiêu phát triển bền vững (môi trường, xã hội và cộng đồng) và chương trình chính liên quan đến ngắn hạn và trung hạn của Công ty/Corporate objectives with regard to Corporate environment, society and community Sustainability.

Tiếp tục thực hiện công tác xã hội từ thiện đối với cộng đồng: ủng hộ quỹ "Cùng em đến trường" do Phó Chủ tịch nước phát động, ủng hộ đồng bào bị thiên tai, lũ lụt...

5. Các rủi ro/ Risks: (Nêu các rủi ro có thể ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất kinh doanh hoặc đối với việc thực hiện các mục tiêu của Công ty, trong đó có rủi ro về môi trường)/ *Specify the risks probably affecting the production and business operations or the realization of the Company's objectives, including environmental risks).*

- Năm 2016 là năm có nhiều khó khăn thách thức của nền kinh tế thế giới nói chung và Việt nam nói riêng. Kinh tế thế giới bấp bênh và trong bối cảnh các nền kinh tế chủ chốt đang nỗ lực thúc đẩy tăng trưởng kinh tế của nước mình. Kinh tế Mỹ vẫn chưa có nhiều điểm sáng, kinh tế châu Âu phục hồi nhưng chưa vững chắc, kinh tế Trung Quốc có dấu hiệu tăng trưởng chậm lại, các nền kinh tế đang nổi có dấu hiệu suy giảm. Ở Việt Nam, tăng trưởng suy giảm năm 2016 vì sự cố môi trường biển miền Trung và hạn hán tại miền Nam và Tây Nguyên. Ngân sách Nhà nước gặp khó khăn, ngân sách dành cho giáo dục bị cắt giảm; các chương trình mục tiêu quốc gia bị cắt

giảm nguồn, đồng thời sự cạnh tranh khốc liệt của cơ chế thị trường làm ảnh hưởng đến các doanh nghiệp nói chung và hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục nói riêng.

- Với mặt hàng atlas, tập bản đồ bài tập: Tình trạng in lậu tràn lan chưa có phương án khắc phục gây khó khăn đến việc phát hành mảng sản phẩm trên.

- Với mặt hàng bản đồ giáo khoa, tranh ảnh giáo dục: do nhu cầu thay thế hạn chế, số lượng in ít, chi phí in cao làm kết quả mảng kinh doanh này cũng gặp nhiều khó khăn.

- Với mặt hàng thiết bị giáo dục, đây là mặt hàng có doanh thu lớn, sau mảng sản phẩm chủ lực, đòi hỏi Công ty cần cập nhật thường xuyên các yêu cầu kỹ thuật do tính đa dạng của sản phẩm. Đây là mặt hàng có sự cạnh tranh khốc liệt nên kết quả kinh doanh gặp nhiều khó khăn.

- Những biến động về chi phí vật tư, nguyên vật liệu và giá thiết bị giáo dục (chi phí đầu vào), yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng, thương hiệu, mẫu mã sản phẩm ngày càng cao, đòi hỏi Công ty phải có một bộ máy quản lý giỏi, tâm huyết, có kinh nghiệm thực tế mới có thể đứng vững và phát triển trong môi trường cạnh tranh ngày càng tăng. Đây là một trong những rủi ro và thách thức lớn nhất đối với Công ty hiện tại và trong tương lai.

II. Tình hình hoạt động trong năm/ *Yearly Operations*

1. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh/ Situation of production and business operations

1.1. Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm/ *Results of business operations in the year:* Nêu các kết quả đạt được trong năm. Nêu những thay đổi, biến động lớn về chiến lược kinh doanh, doanh thu, lợi nhuận, chi phí, thị trường, sản phẩm, nguồn cung cấp...vvv./*Specify the results achieved for the year. Specify major changes and movements in business strategy, revenue, profits, costs, markets, products, supplies, etc..*

Đặc điểm tình hình:

*** Khó khăn:**

- Kinh tế - xã hội năm 2016 diễn ra trong bối cảnh thị trường toàn cầu có những bất ổn, kinh tế thế giới vẫn đối mặt với nhiều rủi ro lớn với các nhân tố khó lường. Người dân "xứ sở sương mù" lựa chọn rời Liên minh châu Âu, sự kiện được gọi là Brexit; Tài chính thế giới chao đảo sau khi ông Trump đắc cử Tổng thống Mỹ; Tổ chức Các nước Xuất khẩu Dầu mỏ OPEC đạt thỏa thuận cắt giảm sản xuất. Thương mại toàn cầu sụt giảm do tổng cầu yếu. Kinh tế thế giới chưa lấy lại được đà tăng trưởng và phục hồi chậm. Sự bất ổn của thị trường tài chính toàn cầu với việc giảm giá đồng Nhân dân tệ và tăng trưởng sụt giảm của kinh tế Trung Quốc đã tác động mạnh tới kinh tế thế giới.

- Ngân sách Nhà nước dành cho giáo dục bị cắt giảm; các chương trình mục tiêu quốc gia bị cắt giảm nguồn.

- Từ năm 2015, Bộ Giáo dục và Đào tạo đã thực hiện đổi mới kỳ thi tốt nghiệp THPT quốc gia. Theo đó, thay vì tổ chức 2 kì thi như các năm trước (thi Tốt nghiệp và Đại học). Năm 2016 thí sinh cả nước sẽ chỉ phải thi 1 kỳ thi tốt nghiệp THPT quốc gia. Số lượng học sinh đăng ký thi môn Địa lý và Lịch sử chiếm tỷ trọng nhỏ. Số lượng phát hành các mảng sản phẩm chủ đạo: Atlát, tập bản đồ bài tập Lịch sử và Địa lý...giảm sút đáng kể.

- Áp lực cạnh tranh trên thị trường ngày càng lớn. Nhiều đơn vị trong và ngoài hệ thống NXBGDVN đều sản xuất và phát hành mảng sản phẩm tương tự nhau.

- Nạn in lậu ngày càng trầm trọng. Nhiều sản phẩm mới phát hành đã bị in lậu số lượng lớn, công tác phát hành giảm sút ảnh hưởng nghiêm trọng đến hiệu quả sản xuất - kinh doanh dẫn đến doanh thu bán hàng, lợi nhuận giảm.

- Nghị định 49/2010/NĐ-CP; Nghị định 74/2013/NĐ-CP hết hiệu lực, nguồn kinh phí mua sách giáo khoa cho học sinh nghèo miền núi không còn, nên năm 2016, Công ty không tham gia cung ứng được dự án cung ứng sách, thiết bị giáo dục cho các tỉnh khó khăn, miền núi.

*** Thuận lợi:**

- Năm 2016, Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục tiếp tục nhận được sự quan tâm, chỉ đạo sâu sát của lãnh đạo Nhà xuất bản giáo dục Việt Nam; cán bộ trong Công ty đã phát huy tính tự chủ, năng động, thích nghi với cơ chế thị trường, tiếp tục mở rộng thị trường, đa dạng hóa sản phẩm.

1.2. Tình hình thực hiện so với kế hoạch/ *Implementation situation/actual progress against the plan:* So sánh kết quả đạt được trong năm so với các chỉ tiêu kế hoạch và các chỉ tiêu năm liền kề. Phân tích cụ thể nguyên nhân dẫn đến việc không đạt/đạt/vượt các chỉ tiêu so với kế hoạch và so với năm liền kề./*Comparing the actual progress with the targets and the results of the preceding years. Analyzing specific reasons of the unachievement/ achievement/ excess of the targets and against the preceding years.*

1.2.1. CÔNG TÁC BIÊN TẬP - XUẤT BẢN:

Đơn vị tính: Bản

Mảng sản phẩm	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Hoàn thành KH %
1. STK theo lớp	28	28	100
2. STK theo cấp	6	6	100
3. Tài liệu địa phương	4	0	0

4. Bản đồ	92	62	67
5. Tranh ảnh giáo khoa	67	47	70
Tổng cộng	197	143	73

Năm 2016, Công ty đã biên tập xuất bản được 143 đầu bản đồ, atlas, tranh ảnh giáo dục, sách tham khảo đạt 73% kế hoạch năm.

1.2.2. CÔNG TÁC PHÁT HÀNH:

Kết quả phát hành theo mảng sản phẩm:

Đơn vị tính: bản

Mảng sản phẩm	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Hoàn thành KH %
1. Bản đồ GK, Atlas, Tập bản đồ	2.550.376	2.630.221	103
2. Tranh ảnh giáo dục, sách tranh, STK	35.554	41.020	115
3. Thiết bị giáo dục	494.070	559.584	113
Tổng cộng	3.080.000	3.230.825	105

Năm 2016, Công ty đã phát hành được 3.230.825 sản phẩm bản đồ treo tường, atlas, tập bản đồ, tranh ảnh giáo dục, sách tham khảo, thiết bị giáo dục... đạt 105 % kế hoạch năm.

Kết quả doanh thu theo mảng sản phẩm

Đơn vị tính: 1.000 đồng

Mảng sản phẩm	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Hoàn thành KH %
1. Bản đồ GK, Atlas, Tập bản đồ	29.589.900	29.829.220	101
2. Tranh ảnh, Sách tranh, Sách tham khảo	2.389.300	4.200.360	176
3. Thiết bị giáo dục	18.020.800	24.233.649	134
Tổng cộng	50.000.000	58.263.229	116,7%

Năm 2016, Công ty đã đạt được doanh thu thuần về bán hàng là 58.263.229 nghìn đồng... đạt 116,7% kế hoạch năm.

1.2.3. CÔNG TÁC TÀI CHÍNH

TT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Hoàn thành KH %
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp DV	50.000	59.310,4	116,6%
2	Các khoản giảm trừ doanh thu	0	1.047,2	
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	50.000	58.263,2	116,5%
4	Giá vốn hàng bán	37.300	42.970,5	115,2%
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	12.700	15.292,7	120,4%
6	Doanh thu hoạt động tài chính	300	474,6	158,2%
7	Chi phí tài chính	0	2,2	
8	Chi phí bán hàng	5.000	7.021,6	140,4%
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	4.500	5.027,7	111,7%
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	3.500	3.715,8	106,2%
11	Thu nhập khác	0	34,6	
12	Chi phí khác	0	106,8	
13	Lợi nhuận khác	0	(72,2)	
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	3.500	3.643,6	104,1%
15	Chi phí thuế TNDN hiện hành	700	848,5	121,2%
16	Lợi nhuận sau thuế TNDN	2.800	2.795,1	99,8%
17	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	1.591	1.588	99,8%
18	Tỷ lệ cổ tức	12%-14%	13%	

2. Tổ chức và nhân sự/Organization and Human resource

- Danh sách Ban điều hành/ *List of the Board of Directors*: (Danh sách, tóm tắt lý lịch và tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và các chứng khoán khác do công ty phát hành của Tổng Giám đốc, các Phó Tổng giám đốc, Kế toán trưởng và các cán bộ quản lý khác/ *List, curriculum vitae and ownership percentage in voting shares and other securities issued by the Company of the General Director, Deputy General Directors, Chief Accountant and other managers*).

1. Bà Nguyễn Thị Hồng Loan - Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc điều hành:

- Ngày sinh 15/8/1964 – Nơi sinh: Hà Nội
- Trình độ chuyên môn: Thạc sĩ kỹ thuật bản đồ
- Quá trình công tác:
 - + Từ tháng 5/1989-12/1996: Biên tập viên Phòng KH-KT thuộc Trung tâm Bản đồ giáo khoa;
 - + Từ tháng 1/1997-12/1997: Phó trưởng Phòng KH-KT Trung tâm Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;

- + Từ tháng 1/1998 - 2/2003: Phó Giám đốc Trung tâm Bản đồ sau chuyển thành Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
- + Từ tháng 3/2003 - 5/2003: Phó Giám đốc phụ trách Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
- + Từ tháng 6/2003 - 1/2004: Quyền Giám đốc Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
- + Từ tháng 2/2004 - 12/2006: Giám đốc Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
- + Từ tháng 1/2007 - 3/2016: Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;
- + Từ tháng 4/2016 đến nay: Ủy viên HĐQT kiêm Giám đốc Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;

2. Ông Lê Phú - Ủy viên HĐQT kiêm Phó Giám đốc:

- Ngày sinh 25/2/1957 - Nơi sinh: Hà Nội
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư
- Quá trình công tác:
 - + Từ tháng 10/1987 - 6/1989: Nhân viên Trung tâm Bản đồ giáo khoa – Khoa Địa lý - Đại học Sư phạm Hà Nội.
 - + Từ tháng 07/1989 - 4/1995: Biên tập viên Phòng KH-KT Trung tâm Bản đồ giáo khoa thuộc Tổng công ty cơ sở vật chất và thiết bị trường học - Bộ Giáo dục;
 - + Từ tháng 5/1995 - 10/1996: Phó trưởng Phòng KH-KT Trung tâm Bản đồ giáo khoa sau chuyển thành Trung tâm Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;
 - + Từ tháng 11/1996 - 5/2003: Trưởng phòng KH-KT Trung tâm Bản đồ giáo khoa sau chuyển thành Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
 - + Từ tháng 6/2003 - 12/2006: Phó Giám đốc Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa;
 - + Từ tháng 1/2007 - 3/2016: Ủy viên HĐQT kiêm Phó Giám đốc Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục.
 - + Từ tháng 4/2016 - nay: Phó Giám đốc Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục.

3. Bà Đặng Thị Như - Ủy viên HĐQT kiêm Kế toán trưởng:

- Ngày sinh 13/8/1977 – Nơi sinh: Hà Nội
- Trình độ chuyên môn: Thạc sĩ kinh tế
- Quá trình công tác:
 - + Từ tháng 10/1999 - 11/2008: kế toán viên Trung tâm Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục sau chuyển thành Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;
 - + Từ tháng 12/2008 - 31/12/2008: Phó trưởng phòng KT-TC Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;

+ Từ 1/1/2009 - 7/2/2010: Phụ trách Kế toán Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;

+ Từ 8/2/2010 - nay: Ủy viên HĐQT kiêm Kế toán trưởng Công ty CP Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục;

- Những thay đổi trong ban điều hành/ *Changes in the Board of Management:* (Liệt kê các thay đổi trong Ban điều hành trong năm)/(List the changes in the Board of Management of the year): trong năm 2016 không có sự thay đổi trong Ban điều hành.

- Số lượng cán bộ, nhân viên. Tóm tắt chính sách và thay đổi trong chính sách đối với người lao động./Number of staffs. Summary and changes of the employee policies: Tổng số công nhân viên hiện có đến cuối năm tài chính là 49 người. Trong đó, nhân viên gián tiếp là 8 người.

3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án/Investment activities, project implementation

a) Các khoản đầu tư lớn/ *Major investments:* Nêu các khoản đầu tư lớn được thực hiện trong năm (bao gồm các khoản đầu tư tài chính và các khoản đầu tư dự án/), tình hình thực hiện các dự án lớn. Đối với trường hợp công ty đã chào bán chứng khoán để thực hiện các dự án, cần nêu rõ tiến độ thực hiện các dự án này và phân tích nguyên nhân dẫn đến việc đạt/không đạt tiến độ đã công bố và cam kết)/ *Specify major investments implemented for the year (including financial investments and projects investment), the implementation progress of major projects. Incase the Company has conducted public offering for the projects, it is necessary to indicate the progress of implementation of the projects and analyze the reasons incase of achievement/failure to achieve the announced and committed targets:* Năm 2016 Công ty không có khoản đầu tư lớn nào.

b) Các công ty con, công ty liên kết/ *Subsidiaries, associated companies:* (Tóm tắt về hoạt động và tình hình tài chính của các công ty con, công ty liên kết)/ *(Summarizing the operations and financial situation of the subsidiaries, associated companies):* không có công ty con, công ty liên kết

4. Tình hình tài chính/ Financial situation

a) Tình hình tài chính/ Financial situation

Đơn vị tính: Việt Nam đồng

Chỉ tiêu/ Financial Figure	Năm/Year 2015	Năm/Year 2016	% tăng giảm/ % change
<i>* Đối với tổ chức không phải là tổ chức tín dụng và tổ chức tài chính phi ngân hàng/ Applicable for organization other than credit institutions and non-bank financial institutions:</i>			
Tổng giá trị tài sản/Total asset	36.023.994.880	37.149.520.234	103,1%
Doanh thu thuần/Net revenue	51.153.077.200	58.263.229.709	113,9%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/ Profit	3.721.496.355	3.715.848.514	99,8%

<i>from operating activities</i>			
Lợi nhuận khác/ <i>Other profits</i>	45.938.797	(72.204.060)	
Lợi nhuận trước thuế/ <i>Profit before tax</i>	3.767.435.152	3.643.644.454	96,7%
Lợi nhuận sau thuế/ <i>Profit after tax</i>	2.920.717.818	2.795.116.940	95,7%
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức/ <i>Payout ratio</i> * Đối với tổ chức tín dụng và tổ chức tài chính phi ngân hàng/ <i>Applicable to credit institutions and non-bank financial institutions:</i>			
Tổng giá trị tài sản/ <i>Total asset</i>			
Doanh thu/ <i>Revenue</i>			
Thuế và các khoản phải nộp/ <i>Taxes and payables</i>			
Lợi nhuận trước thuế/ <i>Before tax profit</i>			
Lợi nhuận sau thuế/ <i>After tax profit</i>			

- Các chỉ tiêu khác/ *other figures*: (tùy theo đặc điểm riêng của ngành, của công ty để làm rõ kết quả hoạt động kinh doanh trong hai năm gần nhất/ *depending on the specific characteristics of the industry and of the Company to clarify the company's operating results for the last two years*).

b) Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu/ *Major financial benchmarks*:

Chỉ tiêu/ <i>Benchmarks</i>	Năm/Year 2015	Năm/Year 2016	Ghi chú/Note
<i>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán/ Solvency ratio</i>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn/ <i>Current ratio</i> :			
Tài sản ngắn hạn/Nợ ngắn hạn (<i>Short term Asset/Short term debt</i>)	5,87	5,285	
+ Hệ số thanh toán nhanh/ <i>Quick ratio</i> :			
<u>Tài sản ngắn hạn - Hàng tồn kho</u> Nợ ngắn hạn <u><i>Short term Asset - Inventories</i></u> <u><i>Short term Debt</i></u>	4,92	4,498	
<i>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn/ capital structure Ratio</i>			
+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản (<i>Debt/Total assets ratio</i>)	0,16	0,181	
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu (<i>Debt/Owners' Equity ratio</i>)	0,197	0,221	

<p>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động/ Operation capability Ratio</p> <p>+ Vòng quay hàng tồn kho/ <i>Inventory turnover:</i></p> <p>Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân (<i>Cost of goods sold/Average inventory</i>)</p> <p>Doanh thu thuần/Tổng tài sản (<i>Net revenue/ Total Assets</i>)</p>	<p>5,52</p> <p>1,42</p>	<p>5,897</p> <p>1,568</p>	
<p>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời/ Target on Profitability</p> <p>+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần (<i>profit after tax/ Net revenue Ratio</i>)</p> <p>+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu (<i>profit after tax/ total capital Ratio</i>)</p> <p>+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản (<i>profit after tax/ Total assets Ratio</i>)</p> <p>+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần (<i>Operating profit/ Net revenue Ratio</i>)</p> <p>.....</p>	<p>0,057</p> <p>0,097</p> <p>0,081</p> <p>0,073</p>	<p>0,0479</p> <p>0,092</p> <p>0,075</p> <p>0,064</p>	

Đối với tổ chức tín dụng và tổ chức tài chính phi ngân hàng/*For credit institutions and non-bank financial institutions:*

Chỉ tiêu/Figures	Năm/Year 2015	Năm/Year 2016	Ghi chú/Note
1. Quy mô vốn/ Capital scale			
- Vốn điều lệ/ <i>Charter Capital</i>			
- Tổng tài sản có/ <i>Total assets</i>			
- Tỷ lệ an toàn vốn/ <i>Capital adequacy ratio</i>			
2. Kết quả hoạt động kinh doanh/ Operating results			
- Doanh số huy động tiền gửi/ <i>Cash deposits</i>			
- Doanh số cho vay/ <i>Lendings</i>			
- Doanh số thu nợ/ <i>Debt collection</i>			
- Nợ quá hạn/ <i>Outstanding debts</i>			
- Nợ khó đòi/ <i>Bad debt</i>			
- Hệ số sử dụng vốn/ <i>Incremental Capital Output Ratio</i>			

- Tỷ lệ nợ bảo lãnh quá hạn/Tổng số dư bảo lãnh (<i>Overdue outstanding underwritten debt/ Total outstanding debt Ratio</i>)			
- Tỷ lệ nợ quá hạn/Tổng dư nợ (<i>Overdue outstanding debts/ Total debt Ratio</i>)			
- Tỷ lệ nợ khó đòi/Tổng dư nợ (<i>Bad debt/Total debt Ratio</i>)			
3. Khả năng thanh khoản/ <i>Solvency</i>			
- Khả năng thanh toán ngay/ <i>Short term solvency</i>			
- Khả năng thanh toán chung/ <i>General solvency</i>			

5. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu/ *Shareholders structure, change in the owner's equity.*

a) Cổ phần/Shares: Nêu tổng số cổ phần và loại cổ phần đang lưu hành, số lượng cổ phần chuyển nhượng tự do và số lượng cổ phần bị hạn chế chuyển nhượng theo quy định pháp luật, Điều lệ công ty hay cam kết của người sở hữu. Trường hợp công ty có chứng khoán giao dịch tại nước ngoài hay bảo trợ việc phát hành và niêm yết chứng khoán tại nước ngoài, cần nêu rõ thị trường giao dịch, số lượng chứng khoán được giao dịch hay được bảo trợ và các thông tin quan trọng liên quan đến quyền, nghĩa vụ của công ty liên quan đến chứng khoán giao dịch hoặc được bảo trợ tại nước ngoài/*Specify total number and types of floating shares, number of freely transferable shares and number of preferred shares in accordance with the law, Company Charter and commitments of the owner. Where the company has securities traded in foreign countries or underwritten the issuance and listing of securities in foreign countries, it is required to specify the foreign markets, the number of securities to be traded or underwritten and important information concerning the rights and obligations of the company related to the securities traded or underwritten in foreign countries.*

Cổ phiếu	31/12/2016
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	1.860.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	1.860.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.860.000</i>
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	
Số lượng cổ phiếu được mua lại (cổ phiếu quỹ)	100.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>100.000</i>
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	1.760.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.760.000</i>
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VNĐ	

b) Cơ cấu cổ đông/Shareholders structure: Nêu cơ cấu cổ đông phân theo các tiêu chí tỷ lệ sở hữu (cổ đông lớn, cổ đông nhỏ); cổ đông tổ chức và cổ đông cá nhân; cổ đông trong nước và cổ đông nước ngoài, cổ đông nhà nước và các cổ đông khác/*Specify shareholders structure by ownership proportion (major, minority shareholders); institutional and individual shareholders; domestic and foreign shareholders; State and other shareholders).*

Tại thời điểm chốt danh sách cổ đông là ngày 08/03/2017, cơ cấu cổ đông của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục như sau:

Cơ cấu cổ đông	Số lượng	Số cổ phần năm giữ	Tỷ lệ
1. Trong nước:	82	1.133.900	61%
+ Cá nhân:	72	365.126	20%
+ Tổ chức:	10	768.774	41%
- Nhà nước:	1	390.700	
- Tổ chức khác:	9	378.074	
2. Nước ngoài:	8	726.100	39%
+ Cá nhân:	5	246.100	13%
+ Tổ chức:	3	480.000	26%
3. Cơ cấu cổ đông			
+ Cổ đông lớn:	6	1.340.200	72%
+ Cổ đông nhỏ:	93	419.800	22,6%
+ Cổ phiếu quỹ:	1	100.000	5,4%
Tổng cộng	100	1.860.000	

c) Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu/ *Change in the owner's equity:* Nêu các đợt tăng vốn cổ phần trong năm bao gồm các đợt chào bán ra công chúng, chào bán riêng lẻ, chuyển đổi trái phiếu, chuyển đổi chứng quyền, phát hành cổ phiếu thưởng, trả cổ tức bằng cổ phiếu v.v./ *Specify equity increases for the year including public offerings, private offerings, bond conversions, warrant conversions, issuance of bonus shares, shares dividend, etc:* Trong năm 2016, Công ty không tăng vốn.

d) Giao dịch cổ phiếu quỹ/ *Transaction of treasury stocks:* Nêu số lượng cổ phiếu quỹ hiện tại, liệt kê các giao dịch cổ phiếu quỹ đã thực hiện trong năm bao gồm thời điểm thực hiện giao dịch, giá giao dịch và đối tượng giao dịch/ *Specify number of existing treasury stocks, list transactions of treasury stocks conducted for the year including trading times, prices and counter parties.* Số lượng cổ phiếu quỹ hiện tại là 100.000 cổ phiếu.

e) Các chứng khoán khác/ *Other securities:* nêu các đợt phát hành chứng khoán khác đã thực hiện trong năm. Nêu số lượng, đặc điểm các loại chứng khoán khác hiện đang lưu hành và các cam kết chưa thực hiện của công ty với cá nhân, tổ chức khác (bao gồm cán bộ công nhân viên, người quản lý của công ty) liên quan đến việc phát hành chứng khoán/*Specify other securities issuance conducted during the year. Specify the number, characteristics of other types of floating securities and outstanding*

commitments of the Company to other individuals, organizations (including Company's staffs and managers) related to the securities issuance.

6. Báo cáo tác động liên quan đến môi trường và xã hội của công ty/ Report related impact of the Company on the environment and society

6.1. Quản lý nguồn nguyên vật liệu/Management of raw materials:

a) Tổng lượng nguyên vật liệu được sử dụng để sản xuất và đóng gói các sản phẩm và dịch vụ chính của tổ chức trong năm/ *The total amount of raw materials used for the manufacture and packaging of the products as well as services of the organization during the year.*

b) Báo cáo tỉ lệ phần trăm nguyên vật liệu được tái chế được sử dụng để sản xuất sản phẩm và dịch vụ chính của tổ chức/ *The percentage of materials recycled to produce products and services of the organization.*

6.2. Tiêu thụ năng lượng/Energy consumption:

a) Năng lượng tiêu thụ trực tiếp và gián tiếp/ *Energy consumption - directly and indirectly.*

b) Năng lượng tiết kiệm được thông qua các sáng kiến sử dụng năng lượng hiệu quả/ *Energy savings through initiatives of efficiently using energy.*

c) Các báo cáo sáng kiến tiết kiệm năng lượng (cung cấp các sản phẩm và dịch vụ tiết kiệm năng lượng hoặc sử dụng năng lượng tái tạo); báo cáo kết quả của các sáng kiến này/ *The report on energy saving initiatives (providing products and services to save energy or use renewable energy); report on the results of these initiatives.*

6.3. Tiêu thụ nước: (mức tiêu thụ nước của các hoạt động kinh doanh trong năm)/ Water consumption (water consumption of business activities in the year)

a) Nguồn cung cấp nước và lượng nước sử dụng/ *Water supply and amount of water used.*

b) Tỷ lệ phần trăm và tổng lượng nước tái chế và tái sử dụng/ *Percentage and total volume of water recycled and reused.*

6.4. Tuân thủ pháp luật về bảo vệ môi trường/ Compliance with the law on environmental protection:

a) Số lần bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ luật pháp và các quy định về môi trường/ *Number of times the company is fined for failing to comply with laws and regulations on environment.*

b) Tổng số tiền do bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ luật pháp và các quy định về môi trường/ *The total amount to be fined for failing to comply with laws and regulations on the environment.*

6.5. Chính sách liên quan đến người lao động/ Policies related to employees

a) Số lượng lao động, mức lương trung bình đối với người lao động/ *Number of employees, average wages of workers: 50 người. Mức lương bình quân: 8 triệu đồng/người/tháng.*

b) Chính sách lao động nhằm đảm bảo sức khỏe, an toàn và phúc lợi của người lao động/ *Labor policies to ensure health, safety and welfare of workers.*

c) Hoạt động đào tạo người lao động/ *Training employees*

- Số giờ đào tạo trung bình mỗi năm, theo nhân viên và theo phân loại nhân viên/ *The average number of training hours per year, according to the staff and classified staff.*

- Các chương trình phát triển kỹ năng và học tập liên tục để hỗ trợ người lao động đảm bảo có việc làm và phát triển sự nghiệp/ *The skills development and continuous learning program to support workers employment and career development.*

6.6. Báo cáo liên quan đến trách nhiệm đối với cộng đồng địa phương/ *Report on responsibility for local community.*

Các hoạt động đầu tư cộng đồng và hoạt động phát triển cộng đồng khác, bao gồm hỗ trợ tài chính nhằm phục vụ cộng đồng/ *The community investments and other community development activities, including financial assistance to community service.*

6.7. Báo cáo liên quan đến hoạt động thị trường vốn xanh theo hướng dẫn của UBCKNN/ *Green capital market activities under the guidance of the SSC.*

Lưu ý/Note: (Mục 6 phần II Phụ lục này, công ty có thể lập riêng thành Báo cáo phát triển bền vững, trong đó các mục 6.1, 6.2 và 6.3 không bắt buộc đối với các doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ tài chính, ngân hàng, chứng khoán, bảo hiểm)/ *(As for Section 6 of Part II of this Appendix, the company may set up a separate Sustainability Development Report, in which the items 6.1, 6.2 and 6.3 are not mandatory for companies operating in sector of finance, banking, securities and insurance).*

III. Báo cáo và đánh giá của Ban Giám đốc/ *Report and assessment of the Board of Management (Ban Giám đốc báo cáo và đánh giá về tình hình mọi mặt của công ty/the Board of Management reports and assesses on the situation in all aspects of the Company)*

Báo cáo và đánh giá của Ban Giám đốc tối thiểu phải bao gồm các nội dung sau/*The Board of Management's reports and assessments shall include at least the following contents:*

1. Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh/ *Assessment of operating results*

- Phân tích tổng quan về hoạt động của công ty so với kế hoạch/dự tính và các kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trước đây. Trường hợp kết quả sản xuất kinh doanh không đạt kế hoạch thì nêu rõ nguyên nhân và trách nhiệm của Ban Giám đốc đối với việc không hoàn thành kế hoạch sản xuất kinh doanh (nếu có)/ *General analysis of company's operations against the targets and previous operating results. In case the operating results do not meet targets, clearly state the reasons and responsibilities of the Board of Directors for such results (if any).*

Mặc dù phải đối mặt với những khó khăn của năm 2016, nhưng kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty đã đạt được những thành tích đáng ghi nhận, cụ thể:

+ Tổng doanh thu (doanh thu thuần, doanh thu hoạt động tài chính, doanh thu khác) đạt 58,772 tỷ tương ứng với 117,5% so với kế hoạch đề ra. Doanh thu tăng 17,5% nhưng lợi nhuận trước thuế đạt 3,643 tỷ đạt 104,1% do:

+ Doanh thu bán hàng năm 2016 tăng do doanh thu mảng thiết bị giáo dục tăng mạnh. Đây là mảng sản phẩm cạnh tranh khốc liệt, chi phí bán hàng cao, lợi nhuận

thấp. Doanh thu mảng sản phẩm trọng yếu của Công ty là tập bản đồ bài tập giảm mạnh dẫn đến tỷ lệ tăng lợi nhuận thấp hơn tỷ lệ tăng doanh thu bán hàng.

Năm 2016, chỉ tiêu lợi nhuận của Công ty vượt kế hoạch do Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 14/04/2016 đề ra. Công ty thực hiện chi trả cổ tức cho cổ đông là 13% tương ứng với 100% kế hoạch do Đại hội đồng cổ đông đề ra.

- Những tiến bộ công ty đã đạt được/*The Company's achievements.*

2. Tình hình tài chính/ *Financial Situation*

a) Tình hình tài sản/ *Assets*

Phân tích tình hình tài sản, biến động tình hình tài sản (phân tích, đánh giá hiệu quả sử dụng tài sản, nợ phải thu xấu, tài sản xấu ảnh hưởng đến kết quả hoạt động kinh doanh)/ *Analysis of the asset, changes in assets (analysis, assessment of the efficiency of assets usage, bad liabilities, bad assets that affect business results).*

- Cơ cấu tài sản:

Tài sản dài hạn/tổng số tài sản: 4,18%

Tài sản ngắn hạn/tổng số tài sản: 95,82%

Tài sản ngắn hạn chiếm tỉ trọng chủ yếu trong cơ cấu tài sản của Công ty. Để phát triển bền vững, Công ty cần đầu tư nhà xưởng, cơ sở vật chất để nâng cao hiệu quả kinh doanh.

b) Tình hình nợ phải trả/ *Liabilities*

- Tình hình nợ hiện tại, biến động lớn về các khoản nợ/ *Current debts, major changes of debts.*

- Phân tích nợ phải trả xấu, ảnh hưởng chênh lệch của tỉ lệ giá hối đoái đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty, ảnh hưởng chênh lệch lãi vay/ *Analysis of outstanding debts, impact of the exchange rate changes on operating results of the company, and the cost of borrowing to the company's results.*

Nợ phải trả/tổng nguồn vốn: 18,13%

Nguồn vốn chủ sở hữu/tổng nguồn vốn: 81,87%

Nguồn vốn chủ sở hữu chiếm tỷ trọng chủ yếu trong cơ cấu nguồn vốn chứng tỏ rằng Công ty có khả năng tự chủ về tài chính nhưng vấn đề đặt ra là sử dụng như thế nào để có hiệu quả nguồn vốn kinh doanh đặt ra một bài toán cho Hội đồng quản trị và Ban điều hành Công ty.

3. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý/ *Improvements in organizational structure, policies, management.*

4. Kế hoạch phát triển trong tương lai/ *Development plans in the future*

+ Các mục tiêu chủ yếu của Công ty

* Sản phẩm:

+ Đẩy mạnh xây dựng, biên tập các mảng bản thảo là thế mạnh của Công ty: bản đồ treo tường, tranh ảnh giáo dục, atlát, tập bản đồ...

+ Tiếp tục thực hiện liên doanh liên kết sản xuất thiết bị giáo dục tiểu học, THCS, THPT với các Công ty có uy tín trên thị trường.

*** Hoạt động Marketing và thị trường:**

- Xây dựng danh mục bán hàng, tổ chức đi tiếp thị, tuyên truyền giới thiệu sản phẩm đến đơn vị phát hành cơ sở.

- Chú trọng phát hành các sản phẩm mới bổ sung và các sản phẩm dùng cho giáo viên, học sinh theo danh mục tối thiểu của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

- Tích cực mở rộng thị phần mảng bản đồ, tranh ảnh tại thị trường phía Nam.

- Tiếp tục nghiên cứu các nhu cầu đổi mới của ngành giáo dục, nhất là các sản phẩm theo hướng phát huy năng lực của học sinh.

- Nghiên cứu các mô hình làm sách của nước ngoài để biên tập viên tìm tòi học hỏi cách làm mới.

- Cùng cố, xây dựng mối quan hệ hợp tác phát hành với các đơn vị, công ty trong và ngoài NXBGDVN để phát hành sản phẩm.

- Mở rộng quan hệ hợp tác, liên doanh, liên kết với các đơn vị trong và ngoài NXBGDVN để sản xuất kinh doanh các ấn phẩm và thiết bị giáo dục từ mầm non đến THPT phục vụ năm học 2017 - 2018.

- Tiếp cận với các Sở GD-ĐT để tham gia cung ứng thiết bị giáo dục, đấu thầu cho các dự án mua sắm trang thiết bị dạy học của các địa phương.

*** Kế hoạch nhân sự và công tác bồi dưỡng:**

Tăng cường xây dựng và mở rộng đội ngũ tác giả, cộng tác viên có chuyên môn và uy tín trong và ngoài ngành giáo dục, chú trọng bồi dưỡng nâng cao trình độ biên tập viên, chuyên viên và cán bộ quản lý để thực hiện làm sách tham khảo, tập bản đồ, tranh ảnh giáo khoa...theo chương trình sách giáo khoa mới.

Nhìn chung, định hướng phát triển của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục hoàn toàn phù hợp với định hướng của ngành, chính sách của Nhà nước và xu thế chung của thị trường.

5. Giải trình của Ban Giám đốc đối với ý kiến kiểm toán (nếu có) - (Trường hợp ý kiến kiểm toán không phải là ý kiến chấp thuận toàn phần)/Explanation of the Board of Directors for auditor's opinions (if any) - (In case the auditor's opinions are not absolutely approved).

6. Báo cáo đánh giá liên quan đến trách nhiệm về môi trường và xã hội của công ty/Assessment Report related to environmental and social responsibility of company

a. Đánh giá liên quan đến các chỉ tiêu môi trường (tiêu thụ nước, năng lượng, phát thải...)/ *Review concerning the environmental indicators (water consumption, energy, emissions...).*

b. Đánh giá liên quan đến vấn đề người lao động/ *Review concerning the problems of workers*

c. Đánh giá liên quan đến trách nhiệm của doanh nghiệp đối với cộng đồng địa phương/ *Review concerning corporate responsibility towards the local community*

IV. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Công ty (đối với công ty cổ phần)/*Assessments of the Board of Management on the Company's operation (for joint stock companies)*

1. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty, trong đó có đánh giá liên quan đến trách nhiệm môi trường và xã hội/ *Assessments of the Board of Management on the Company's operation, including the assessment related to environmental and social responsibilities.*

Năm 2016 là năm có nhiều khó khăn thách thức của nền kinh tế thế giới nói chung và Việt nam nói riêng. Kinh tế thế giới bấp bênh và trong bối cảnh các nền kinh tế chủ chốt đang nỗ lực thúc đẩy tăng trưởng kinh tế của nước mình. Kinh tế Mỹ vẫn chưa có nhiều điểm sáng, kinh tế châu Âu phục hồi nhưng chưa vững chắc, kinh tế Trung Quốc có dấu hiệu tăng trưởng chậm lại, các nền kinh tế đang nổi có dấu hiệu suy giảm. Ở Việt Nam, tăng trưởng suy giảm năm 2016 vì sự cố môi trường biển miền Trung và hạn hán tại miền Nam và Tây Nguyên. Ngân sách Nhà nước gặp khó khăn, ngân sách dành cho giáo dục bị cắt giảm; các chương trình mục tiêu quốc gia bị cắt giảm nguồn đồng thời sự cạnh tranh khốc liệt của cơ chế thị trường làm ảnh hưởng đến các doanh nghiệp nói chung và hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục nói riêng. Hội đồng Quản trị, Ban điều hành và tập thể cán bộ, công nhân viên Công ty đã cố gắng hoàn thành tốt chức trách của mình, nhằm cải thiện lợi ích thiết thực cho người lao động và quý cổ đông, như sau :

+ Đại hội đồng cổ đông 2016 thông qua các chỉ tiêu:

Chỉ tiêu	Số tiền
- Tổng doanh thu:	50.000.000.000 đồng
- Tổng chi phí:	46.500.000.000 đồng
- Tổng lợi nhuận trước thuế TNDN:	3.500.000.000 đồng
- Tổng lợi nhuận sau thuế TNDN:	2.800.000.000 đồng
- Tỷ lệ cổ tức:	12% đến 14%

+ Kết quả thực hiện năm 2016:

Chỉ tiêu	Kết quả đạt được	Tỷ lệ hoàn thành
- Tổng doanh thu:	58.772.437.267 đồng	117,54%
- Tổng chi phí:	55.128.792.813 đồng	118,56%
- Tổng lợi nhuận trước thuế TNDN:	3.643.644.454 đồng	104,1%
- Tổng lợi nhuận sau thuế TNDN:	2.795.116.940 đồng	99,8%
- Tỷ lệ cổ tức:	13%	100%

Để đạt được thành quả trên, các thành viên Hội đồng Quản trị đã thực hiện đầy đủ nhiệm vụ của mình trong phạm vi, quyền hạn quy định tại Điều lệ Công ty. Hội đồng quản trị điều hành hoạt động của Công ty theo đúng định hướng phát triển góp phần hoàn thành kế hoạch kinh doanh năm 2016 mà Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Trong các phiên họp đều có sự tham dự của thành viên ban kiểm soát, các quyết định thông qua tại phiên họp đều nhận được sự nhất trí 100% của các thành viên dự họp và được Ban điều hành triển khai thực hiện với hiệu quả cao nhất vì quyền lợi của cổ đông và người lao động Công ty.

2. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Ban Giám đốc công ty/Assessment of Board of Directors on Board of Management' performance

Hiện Công ty có 02 thành viên hội đồng quản trị là thành viên Ban Giám đốc và Kế toán trưởng vì vậy việc cung cấp thông tin, báo cáo cho các thành viên HĐQT không trực tiếp điều hành được thực hiện thường xuyên và đầy đủ, phục vụ kịp thời cho công việc chỉ đạo, giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc. Ngoài các phiên họp, HĐQT thường xuyên trao đổi thông tin để xử lý kịp thời và hiệu quả các vấn đề phát sinh. Ban Giám đốc đã thực hiện tốt Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và HĐQT có những quyết sách cụ thể để đối phó với tình hình kinh tế - xã hội năm 2016 để có được kết quả kinh doanh như trên.

3. Các kế hoạch, định hướng của Hội đồng quản trị/ Plans, orientations of the Board of Directors

3.1. Mục tiêu nhiệm vụ 2017 và giai đoạn 2017 - 2020:

Phấn đấu sau 5 năm, Công ty sẽ đứng vững và không ngừng phát triển trên thị trường cung ứng sản phẩm giáo dục, đồng thời trở thành Công ty cổ phần có lợi nhuận và phát triển bền vững.

3.2. Các giải pháp

3.2.1. Định hướng đầu tư và phát triển

- Tập trung củng cố phát triển mặt hàng chủ lực của Công ty, nâng cao tính đa dạng, sức cạnh tranh trên thị trường.

- Phấn đấu có sự tăng trưởng về doanh thu, lợi nhuận. Tỷ lệ cổ tức đảm bảo theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông đề ra.

- Bám sát chương trình tổng thể, chương trình chi tiết của các môn học do Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành để có định hướng biên tập những mảng sản phẩm của Công ty theo chương trình sách giáo khoa mới.

- Nghiên cứu phương pháp làm sách của nước ngoài để ứng dụng vào sản phẩm của Công ty nhằm phát huy năng lực của học sinh.

3.2.2. Công tác kế toán tài chính, cân đối và sử dụng vốn

- Bảo toàn nguồn vốn chủ sở hữu, sử dụng hiệu quả nguồn vốn kinh doanh.
- Tăng cường công tác về quản trị tài chính, báo cáo định kỳ với các thông tin minh bạch, chính xác.

- Tiết kiệm trong chi tiêu và quản lý chặt chi phí sản xuất kinh doanh.

3.2.3. Công tác điều hành và quản trị doanh nghiệp

- Hội đồng quản trị đặt yêu cầu và giám sát chặt chẽ quá trình điều hành hoạt động theo Nghị quyết đã được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt để Ban điều hành phải tìm mọi biện pháp nâng cao năng lực của đội ngũ cán bộ, công nhân viên, cắt giảm chi phí.

- Tăng cường phối hợp trong quá trình hoạt động của Ban kiểm soát để phát hiện sớm các bất cập, có biện pháp phòng ngừa và xử lý kịp thời, hạn chế rủi ro trong hoạt động tài chính.

- Tái cấu trúc bộ máy tổ chức Công ty tinh gọn, hiệu quả phù hợp với hoạt động Công ty cổ phần và xu hướng phát triển của nền kinh tế thị trường.

3.2.4. Các công tác khác

- Tăng cường dân chủ thông qua tất cả các kênh chính quyền, tổ chức Đảng, công đoàn, đoàn thanh niên để xây dựng Công ty đoàn kết, thống nhất; xây dựng văn hóa doanh nghiệp; xây dựng mối quan hệ lao động hài hòa, vì mục tiêu phát triển doanh nghiệp và con người trong xã hội hiện đại.

- Thường xuyên chăm lo đời sống vật chất và tinh thần cho người lao động; coi trọng công tác thi đua khen thưởng với ý nghĩa là động lực quan trọng trong quá trình cống hiến và sáng tạo của mỗi con người trong tập thể ECICO.

- Lấy công tác từ thiện xã hội là cầu nối để doanh nghiệp gắn kết, chia sẻ với cộng đồng để cùng phát triển.

3.3. Các chỉ tiêu kế hoạch năm 2017: Hội đồng quản trị quyết tâm chỉ đạo, điều hành Công ty hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch do Đại hội đồng cổ đông thông qua và Chủ tịch Hội đồng thành viên NXBGDVN giao. Trên cơ sở chủ trương, nghị quyết Hội đồng quản trị tích cực triển khai thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh để đạt được các chỉ tiêu cụ thể sau:

+ Tổng doanh thu:	55 tỷ đồng
+ Lợi nhuận trước thuế:	3,5 tỷ đồng
+ Cổ tức năm 2017:	14%

V. Quản trị công ty/Corporate governance (Tổ chức không phải là tổ chức niêm yết không bắt buộc phải công bố các thông tin tại Mục này)/*Non-listed organizations are not obliged to disclose the information in this Section*).

1. Hội đồng quản trị/ Board of Directors

a) Thành viên và cơ cấu của Hội đồng quản trị/*Members and structure of the Board of Directors*: (danh sách thành viên Hội đồng quản trị, tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và các chứng khoán khác do công ty phát hành, nêu rõ thành viên độc lập và các thành viên khác; số lượng chức danh thành viên hội đồng quản trị do từng thành viên Hội đồng quản trị của công ty nắm giữ tại các công ty khác/ (*list of members of the Board of Management, percentages of ownership in voting shares and other securities issued by the company, clearly Specify independent and other members; number of positions that a member the Board of Management held in other companies*).

- Hội đồng quản trị Công ty gồm 5 thành viên:

- | | | |
|----------------------------|------------------------|----------------|
| 1. Ông Phan Xuân Thành | - Chủ tịch HĐQT | SLCP: 0 CP |
| 2. Ông Ngô Trọng Vinh | - Phó chủ tịch TT HĐQT | SLCP: 0 CP |
| 3. Bà Nguyễn Thị Hồng Loan | - Thành viên HĐQT | SLCP: 4.000 CP |
| 4. Ông Nguyễn Trọng Hà | - Thành viên HĐQT | SLCP: 0 CP |
| 5. Bà Đặng Thị Như | - Thành viên HĐQT | SLCP: 7.900 CP |

b) Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/*The committees of the Board of Director*: (Liệt kê các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị và thành viên trong từng tiểu ban/*Listing the committees of the Board of Directors and members of each committee*).

c) Hoạt động của Hội đồng quản trị/*Activities of the Board of Directors*: đánh giá hoạt động của Hội đồng quản trị, nêu cụ thể số lượng các cuộc họp Hội đồng quản trị, nội dung và kết quả của các cuộc họp/*Assessment on the Board of Directors, specifying the number of meetings, contents and results of Board of Directors meetings*.

Stt	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1	01/2016/NQ-HĐQT	15/1/2016	<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua kết quả sản xuất kinh doanh năm 2015 - Thông qua quy chế trả lương cho cán bộ, công nhân viên áp dụng từ năm 2016 - Thông qua công tác quy hoạch cán bộ trong Công ty - Thông qua thời gian dự kiến tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016
2	02/2016/NQ-HĐQT	18/2/2016	<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua Báo cáo tài chính năm 2015 được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán (AAC) và Kết quả sản xuất kinh doanh năm 2015 - Phân phối lợi nhuận sau thuế TNDN năm 2015 - Thông qua việc chốt danh sách cổ đông dự họp Đại hội cổ đông năm 2016 và tạm ứng cổ tức năm 2015 bằng tiền mặt

			<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua thời gian, nội dung, chương trình họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 - Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016 - Thông qua chi phí thù lao Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát năm 2015 và Phương án chi trả thù lao năm 2016 - Thông qua việc giao cho Ban điều hành công ty lựa chọn đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính bán niên và báo cáo tài chính năm 2016 theo ý kiến chỉ đạo, định hướng của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam.
3	03/2016/NQ-HĐQT	07/3/2016	<p>Phê duyệt Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục đã được Hội đồng quản trị chỉnh sửa theo Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội khóa 13 nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 có hiệu lực thi hành từ ngày 1/7/2015. Điều lệ tổ chức và hoạt động gồm 41 trang và 55 Điều</p>
4	04/2016/NQ-HĐQT	07/4/2016	<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh quý I năm 2016 - Thông qua nội dung, chương trình họp Đại hội đồng cổ đông năm 2016 và phân công các bộ phận hoàn thành công việc để tổ chức Đại hội thành công
5	05/2016/NQ-HĐQT	14/4/2016	<p>Thông qua danh sách Hội đồng quản trị nhiệm kỳ III (2016-2020):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ông Phan Xuân Thành - Chủ tịch HĐQT 2. Ông Ngô Trọng Vinh - Phó Chủ tịch thường trực 3. Bà Nguyễn Thị Hồng Loan - Giám đốc - Thành viên HĐQT 4. Ông Nguyễn Trọng Hà - Thành viên HĐQT 5. Bà Đặng Thị Như - Kế toán trưởng - Thành viên HĐQT <p>Thông qua danh sách Ban Kiểm soát nhiệm kỳ III (2016-2020):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bà Nguyễn Thị Trà Giang - Ban KHTC - Trưởng ban Kiểm soát 2. Bà Nguyễn Tuyết Quỳnh - Thành viên BKS

			3. Bà Nguyễn Thị Ánh Hồng - Thành viên BKS
6	06/2016/NQ-HĐQT	05/5/2016	<p>Thông qua danh sách Ban điều hành Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục nhiệm kỳ (2016-2020) gồm những ông (bà) có tên sau đây:</p> <p>1. - Bà Nguyễn Thị Hồng Loan - Giám đốc điều hành</p> <p>2. - Ông Lê Phú - Phó Giám đốc cho đến khi nghỉ chế độ</p> <p>3. - Bà Đặng Thị Như - Kế toán trưởng</p>
7	07/2016/NQ-HĐQT	20/7/2016	<p>- Thông qua kết quả sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm 2016.</p> <p>- Thông qua góp vốn để thành lập mới Công ty cổ phần như sau:</p> <p>+ Tên công ty (dự kiến): Công ty CP Đầu tư xuất bản Sách - TBTH Việt Nam</p> <p>+ Địa chỉ trụ sở chính: 81 Trần Hưng Đạo – Hà Nội</p> <p>+ Tổng số vốn góp: 1.000.000.000 đồng (Bằng chữ : Một tỉ đồng)</p> <p>+ Tài sản góp vốn: Tiền Việt Nam Đồng</p> <p>- Hình thức góp vốn: Chuyển khoản.</p> <p>+ Thời hạn góp vốn: trước ngày 31/7/2016.</p> <p>+ Cử người đại diện phần vốn góp như sau: Quyết định cử Ông Ngô Trọng Vinh - Phó Chủ tịch thường trực HĐQT làm người đại diện phần vốn góp của Công ty cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục tại Công ty cổ phần mới.</p> <p>- Thông qua mức phân phối phụ cấp Hội đồng quản trị 6 tháng cuối năm 2015 và 6 tháng đầu năm 2016 theo đúng Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2016.</p>
8	08/2016/NQ-HĐQT	09/12/2016	<p>- Thông qua kết quả sản xuất kinh doanh 11 tháng năm 2016</p> <p>- Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017</p>

			<p>- Thông qua việc giao cho bà Đặng Thị Như - Kế toán trưởng nghiên cứu, sắp xếp lại ngành nghề kinh doanh theo đúng mã ngành cấp 4 thuộc hệ thống ngành kinh tế quốc dân theo yêu cầu của Nghị định 78/2015/NĐ-CP ngày 14/09/2015 về Đăng ký doanh nghiệp.</p> <p>- Hội đồng quản trị thống nhất thanh toán phụ cấp HĐQT và Ban Kiểm soát 1 tháng 1 lần vào đầu tháng tiếp sau.</p>
--	--	--	---

d) Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị độc lập/Activities of independent members of the Board of Directors. Hoạt động của các tiểu ban trong Hội đồng quản trị/ *Activities of the committees of the Board of Directors*: (đánh giá hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị, nêu cụ thể số lượng các cuộc họp của từng tiểu ban, nội dung và kết quả của các cuộc họp/ *assessment of activities of the committees of the Board of Directors, specifying the number of meetings of each committee, contents and results of the meetings*): Ông Ngô Trọng Vinh - Phó Chủ tịch TT HĐQT là thành viên HĐQT độc lập không điều hành. Trong năm ông thường xuyên lên Công ty, bàn bạc với Giám đốc Công ty ra những quyết định kịp thời chỉ đạo hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

e) Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị có chứng chỉ đào tạo về quản trị công ty. Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm/List of members of the Board of Directors possessing certificates on corporate governance. List of members of the Board of Directors participating in corporate governance training programs in the year.

2. Ban Kiểm soát/ Board of Supervisors

a) Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát/Members and structure of the Board of Supervisors: (danh sách thành viên Ban kiểm soát, tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và các chứng khoán khác do công ty phát hành/ *list of members of the Board of Supervisors, percentages of ownership in voting shares and other securities issued by the company*).

STT	Họ và tên	Chức vụ	Số CP nắm giữ	Ghi chú
1	Bà Nguyễn Thị Trà Giang	Trưởng Ban KS	0	T/v độc lập không điều hành
2	Bà Nguyễn Thị Ánh Hồng	Ủy viên Ban KS	0	T/v độc lập không điều hành
3	Bà Nguyễn Tuyết Quỳnh	Ủy viên Ban KS	0	T/v độc lập không điều hành

b) Hoạt động của Ban kiểm soát/Activities of the Board of Supervisors: (đánh giá hoạt động của Ban kiểm soát, nêu cụ thể số lượng các cuộc họp của Ban kiểm soát, nội dung và kết quả của các cuộc họp/ *Assessment of the Board of Supervisors, specifying the number of meetings, contents and results of the Board of Supervisors meetings*). Ban Kiểm soát đã tham gia các hoạt động sau đây:

1.1. Đối với việc quản lý tài sản, tiền vốn

- Tổ chức kiểm kê tiền mặt, tiền gửi ngân hàng hàng tháng đều có sự tham gia của Ban Kiểm soát.

- Tổ chức kiểm kê tài sản, vật t-, tiền vốn có đến thời điểm 0 giờ ngày 1/1/2017 theo đúng chế độ tài chính, thành lập các tổ kiểm kê và Hội đồng kiểm kê và xử lý kết quả kiểm kê.

- Tổ chức hạch toán kế toán chính xác, minh bạch nh- đánh giá trung thực, khách quan của Công ty Kiểm toán AAC.

- Ban kiểm soát tham gia kiểm tra hoạt động của công ty cùng với đoàn kiểm tra, kiểm soát của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam và đoàn kiểm toán độc lập.

1.2. Đối với việc thực hiện chế độ với ng-ời lao động:

- Thành lập Hội đồng Thi đua - Khen th-ởng của Công ty. Lãnh đạo Công ty đã tạo điều kiện để các tổ chức đoàn thể thực hiện tốt các chế độ về sinh hoạt văn hoá, chăm sóc sức khoẻ cho ng-ời lao động. Bên cạnh đời sống vật chất, văn hoá tinh thần ngày một cải thiện. Thực hiện đóng bảo hiểm y tế, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm thất nghiệp đều đặn và đúng quy định. Tổ chức khám sức khoẻ định kỳ cho ng-ời lao động.

1.3. Về tổ chức bộ máy nhân sự:

Ban Giám đốc Công ty đã thực hiện tổ chức sắp xếp nhân sự các phòng, ban đã đ-ợc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam phê duyệt, nhằm củng cố cơ cấu tổ chức Công ty theo h-ớng hoàn thiện để thích ứng với điều kiện hoạt động mới.

3. Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát/ *Transactions, remunerations and interests of the Board of Directors, Board of Management and Board of Supervisors*

a) Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích/ *Salary, rewards, remuneration and benefits*: (Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích khác và chi phí cho từng thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc hoặc Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý. Giá trị các khoản thù lao, lợi ích và chi phí này phải được công bố chi tiết cho từng người, ghi rõ số tiền cụ thể. Các khoản lợi ích phi vật chất hoặc các khoản lợi ích chưa thể/không thể lượng hóa bằng tiền cần được liệt kê và giải trình đầy đủ/ *Salary, rewards, remuneration and other benefits and expenses for each member of the Board of Directors, members of the Board of Supervisors, Director and General Director and managers. Values of such remuneration, benefits and expenses shall be disclosed in details for each person. Non-material benefits or interests which have not been/cannot be quantified by cash shall be listed and accounted for sufficiently*).

STT	Chức vụ	ĐVT	Mức PC 1 tháng
1	Chủ tịch HĐQT	đồng/tháng	2.600.000
2	Phó chủ tịch HĐQT	“	2.500.000
3	Ủy viên HĐQT	“	1.400.000
4	Trưởng ban Kiểm soát	“	1.000.000
5	Thành viên BKS	“	700.000

b) Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ/ *Transactions of internal shareholders:* (Thông tin về các giao dịch cổ phiếu của các thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc), Kế toán trưởng, các cán bộ quản lý, Thư ký công ty, cổ đông lớn và những người liên quan tới các đối tượng nói trên/*Information about share transactions of the members of Board of Directors, members of the Board of Supervisors, Director (General Director), Chief Accountant, managers, Company Secretary, major shareholders and the affiliated persons*): không giao dịch

c) Hợp đồng hoặc giao dịch với cổ đông nội bộ/ *Contracts or transactions with internal shareholders:* (Thông tin về hợp đồng, hoặc giao dịch đã được ký kết hoặc đã được thực hiện trong năm với công ty, các công ty con, các công ty mà công ty nắm quyền kiểm soát của thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc), các cán bộ quản lý và những người liên quan tới các đối tượng nói trên/*Information about the contracts, or transactions that Company's members of the Board of Supervisors, Director (General Director), managers and affiliated persons entered into or executed in the year with the company, subsidiaries, other companies in which the company hold the control rights*): không giao dịch

d) Việc thực hiện các quy định về quản trị công ty/ *Implementation of regulations on corporate governance:* (Nêu rõ những nội dung chưa thực hiện được theo quy định pháp luật về quản trị công ty. Nguyên nhân, giải pháp và kế hoạch khắc phục/kế hoạch tăng cường hiệu quả trong hoạt động quản trị công ty/*Clearly specify the contents which have not been implemented in accordance to the law on corporate governance. Reasons, solutions and remediation plans/plans to improve efficiency in corporate governance*):

VI. Báo cáo tài chính/ *Financial statements*

1. Ý kiến kiểm toán/Auditor's opinions



CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN AAC

THÀNH VIÊN CỦA PRIMEGLOBAL

Báo cáo thường niên năm 2016

Trụ sở chính
Lô 78-80 Đường 30 tháng 4, Q. Hải Châu, Tp. Đà Nẵng
Tel: 84.511.3655886; Fax: 84.511.3655887
Email: aac@dnng.vnn.vn
Website: <http://www.aac.com.vn>

Chi nhánh tại Thành phố Hồ Chí Minh
47-49 Hoàng Sa (Tầng 4 Tòa nhà Hoàng Đan)
Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh
Tel: 84.8.39102235; Fax: 84.8.39102349
Email: aac.hcm@aac.com.vn

Số: 171/2017/BCKT-AAC

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi: Các Cổ đông, Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục (sau đây gọi tắt là “Công ty”) được lập ngày 25/02/2017 từ trang 5 đến trang 26, bao gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày 31/12/2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Bản thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31/12/2016 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán AAC

Lâm Quang Tú – Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1031-2013-010-1
Đà Nẵng, ngày 06 tháng 03 năm 2017

Huỳnh Thu Trang – Kiểm toán viên
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 2298-2013-010-1

2. Báo cáo tài chính được kiểm toán/*Audited financial statements* (Báo cáo tài chính năm đã được kiểm toán bao gồm: Bảng cân đối kế toán; Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh; Báo cáo lưu chuyển tiền tệ; Bản thuyết minh Báo cáo tài chính theo quy định pháp luật về kế toán và kiểm toán. Trường hợp theo quy định pháp luật về kế toán và kiểm toán, công ty phải lập Báo cáo tài chính hợp nhất hoặc Báo cáo tài chính tổng hợp thì Báo cáo tài chính trình bày trong Báo cáo thường niên là Báo cáo tài chính hợp nhất đồng thời nêu địa chỉ công bố, cung cấp báo cáo tài chính của công ty mẹ hoặc Báo cáo tài chính tổng hợp hoặc Báo cáo tài chính của đơn vị kế toán cấp trên/*Audited annual financial statements include: Balance sheet; Income statement; Cash flow statement; Financial Statements Explanation. In case the company has to prepare consolidated or general Financial Statements in accordance to the law on accounting and audit, the Financial Statements presented in the Annual Reports shall be the consolidated Financial Statements; and the addresses where the financial statements of the parent company or the general Financial Statements or the financial statements of superior accounting units to be published and provided*).

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Ngày 31 tháng 12 năm 2016Mẫu số B 01 - DN
Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT - BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		35.598.326.024	34.849.090.340
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		17.757.539.551	16.380.866.810
1. Tiền	111	5	3.757.539.551	6.380.866.810
2. Các khoản tương đương tiền	112	6	14.000.000.000	10.000.000.000
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		12.519.147.859	12.831.255.065
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	7	12.933.360.374	13.332.561.180
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		6.308.182	98.353.079
3. Phải thu ngắn hạn khác	136	8	55.722.760	51.213.358
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	9	(476.243.457)	(650.872.552)
IV. Hàng tồn kho	140	10	5.301.254.965	5.627.417.603
1. Hàng tồn kho	141		7.123.523.266	7.450.287.034
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(1.822.268.301)	(1.822.869.431)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		20.383.649	9.550.862
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		20.383.649	9.550.862
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		1.551.194.209	1.174.904.540
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	400.000.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Phải thu dài hạn khác	216		-	400.000.000
II. Tài sản cố định	220		534.487.610	741.510.986
1. Tài sản cố định hữu hình	221	11	534.487.610	741.510.986
- Nguyên giá	222		3.488.870.569	3.488.870.569
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(2.954.382.959)	(2.747.359.583)
2. Tài sản cố định vô hình	227		-	-
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		-	-
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250		1.000.000.000	-
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	12	1.000.000.000	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		16.706.599	33.393.554
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	13	16.706.599	33.393.554
2. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		37.149.520.233	36.023.994.880

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
 Ngày 31 tháng 12 năm 2016

 Mẫu số B 01 - DN
 Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT - BTC
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		6.735.103.586	5.940.695.174
I. Nợ ngắn hạn	310		6.735.103.586	5.940.695.174
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	14	3.472.076.123	2.480.478.185
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		107.974.654	56.638.334
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	15	128.178.269	156.320.088
4. Phải trả người lao động	314		2.443.901.614	2.609.303.411
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		45.000.000	20.000.000
6. Phải trả ngắn hạn khác	319	16	377.569.302	364.501.532
7. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		160.403.624	253.453.624
II. Nợ dài hạn	330		-	-
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		30.414.416.647	30.083.299.706
I. Vốn chủ sở hữu	410	17	30.414.416.647	30.083.299.706
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	17	18.600.000.000	18.600.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		18.600.000.000	18.600.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Cổ phiếu quỹ	415	17	(726.105.307)	(726.105.307)
3. Quỹ đầu tư phát triển	418	17	2.633.994.225	2.633.994.225
4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	17	741.277.519	741.277.519
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	17	9.165.250.210	8.834.133.269
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ tr	421a	17	6.370.133.269	5.913.415.451
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b	17	2.795.116.941	2.920.717.818
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		37.149.520.233	36.023.994.880

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2016

Mẫu số B 02 - DN
Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2016 VND	Năm 2015 VND
1. Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	01	18	59.310.458.418	51.999.721.891
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	19	1.047.228.709	846.644.691
3. Doanh thu thuần về bán hàng & cc dịch vụ	10		58.263.229.709	51.153.077.200
4. Giá vốn hàng bán	11	20	42.970.461.148	37.639.920.011
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng & cc dịch vụ	20		15.292.768.561	13.513.157.189
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	21	474.640.067	331.210.145
7. Chi phí tài chính	22		2.196.018	-
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		-	-
8. Chi phí bán hàng	25	22a	7.021.641.289	4.943.437.092
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	22b	5.027.722.807	5.179.433.887
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		3.715.848.514	3.721.496.355
11. Thu nhập khác	31	23	34.567.491	80.977.599
12. Chi phí khác	32	24	106.771.551	35.038.802
13. Lợi nhuận khác	40		(72.204.060)	45.938.797
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		3.643.644.454	3.767.435.152
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	25	848.527.513	846.717.334
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN	60		2.795.116.941	2.920.717.818
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	26	1.588	1.659
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71	26	1.588	1.659

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2016Mẫu số B 03 - DN
Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2016 VND	Năm 2015 VND
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		3.643.644.454	3.767.435.152
2. Điều chỉnh cho các khoản				
- Khấu hao Tài sản cố định	02	11	207.023.376	320.220.186
- Các khoản dự phòng	03		(175.230.225)	(98.872.931)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	21	(474.640.067)	(331.210.145)
3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động	08		3.200.797.538	3.657.572.262
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		501.926.166	(595.735.184)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	10	326.763.768	2.281.657.987
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11		918.014.025	(815.492.062)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	13	16.686.955	(16.788.652)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	15	(879.236.076)	(873.701.183)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		4.000.000	-
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		(97.050.000)	(193.820.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		3.991.902.376	3.443.693.168
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(600.000.000)	-
2. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	8; 21	448.617.415	321.760.603
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(151.382.585)	321.760.603
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ PH cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH	31		-	-
2. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	16	(2.463.847.050)	(2.465.366.301)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(2.463.847.050)	(2.465.366.301)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50		1.376.672.741	1.300.087.470
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	5; 6	16.380.866.810	15.080.779.340
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61			-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	5; 6	17.757.539.551	16.380.866.810

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

*(Thuyết minh này là bộ phận hợp thành
và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính)*

Mẫu số B 09 - DN
*Ban hành theo TT số 200/2014/TT – BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính*

1. Đặc điểm hoạt động

1.1. Khái quát chung

Công ty Cổ phần Bản đồ và Tranh ảnh giáo dục (sau đây gọi tắt là “Công ty”) được thành lập trên cơ sở cổ phần hóa Công ty Bản đồ - Tranh ảnh giáo khoa thuộc Nhà Xuất bản Giáo dục Việt Nam theo Quyết định số 3286/QĐ-BGDĐT ngày 30/06/2006 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo. Công ty là đơn vị hạch toán độc lập, hoạt động sản xuất kinh doanh theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (nay là Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp) số 0102137109 ngày 02/01/2007 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp, Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan. Từ khi thành lập đến nay Công ty đã 3 lần điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp và lần điều chỉnh gần nhất vào ngày 15/06/2011.

Công ty đã thực hiện niêm yết cổ phiếu tại Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội vào ngày 25/5/2009 với mã chứng khoán là ECI.

1.2. Lĩnh vực kinh doanh chính: Sản xuất kinh doanh và thương mại.

1.3. Ngành nghề kinh doanh

- Biên soạn, in và phát hành bản đồ, tranh ảnh giáo dục, sách giáo dục, băng đĩa CDROM giáo dục, sách điện tử;
- Sản xuất và kinh doanh thiết bị giáo dục phục vụ việc giảng dạy, học tập cho các ngành học, bậc học thuộc hệ thống giáo dục quốc dân (giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông, giáo dục nghề nghiệp, giáo dục đại học) và phục vụ nhu cầu phát triển kinh tế - xã hội (Trừ loại Nhà nước cấm);
- Kinh doanh các xuất bản phẩm được phép lưu hành (Trừ loại Nhà nước cấm);
- Sản xuất và kinh doanh thiết bị dạy nghề, thiết bị văn phòng, văn phòng phẩm, nguyên liệu, vật tư phục vụ sản xuất thiết bị giáo dục;
- Thiết kế, tạo mẫu, chế bản điện tử các sản phẩm trong lĩnh vực giáo dục (Không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình);
- Kinh doanh thiết bị điện tử, tin học phục vụ dạy và học trong nhà trường;
- Kinh doanh nguyên vật liệu, thiết bị ngành in;
- Môi giới thương mại và quảng cáo thương mại.

1.4. Cấu trúc doanh nghiệp

Công ty là đơn vị độc lập duy nhất, không có Công ty con, Công ty liên kết hay Chi nhánh nào.

2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ dùng để ghi sổ kế toán và trình bày Báo cáo tài chính là Đồng Việt Nam (VND).

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 và Hệ thống Chuẩn mực Kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành.

Hình thức kế toán: Nhật ký chung.

4. Tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu

4.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm: Tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn và tiền đang chuyển.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày đầu tư, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền tại thời điểm báo cáo.

4.2 Các khoản nợ phải thu

Các khoản nợ phải thu bao gồm: phải thu khách hàng và phải thu khác.

- Phải thu khách hàng là các khoản phải thu mang tính chất thương mại, phát sinh từ các giao dịch có tính chất mua bán giữa Công ty và người mua.
- Phải thu khác là các khoản phải thu không có tính chất thương mại, không liên quan đến giao dịch mua bán, nội bộ.

Các khoản nợ phải thu được ghi nhận theo giá gốc trừ đi dự phòng nợ phải thu khó đòi. Dự phòng thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất tại thời điểm kết thúc niên độ kế toán đối với các khoản phải thu đã quá hạn thu hồi trên 6 tháng hoặc chưa đến thời hạn thu hồi nhưng khách nợ đã lâm vào tình trạng phá sản, đang làm thủ tục giải thể, mất tích, bỏ trốn,... Việc trích lập dự phòng thực hiện theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 của Bộ Tài chính.

4.3 Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện là giá bán ước tính trừ đi chi phí ước tính để hoàn thành hàng tồn kho và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho từng mặt hàng khi giá trị thuần có thể thực hiện được của mặt hàng đó nhỏ hơn giá gốc. Việc trích lập dự phòng thực hiện theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 của Bộ Tài chính.

4.4 Tài sản cố định hữu hình

Nguyên giá

Tài sản cố định hữu hình được phản ánh theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế.

Nguyên giá bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí mà Công ty bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản cố định đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định hữu hình nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng. Mức khấu hao được xác định căn cứ vào nguyên giá và thời gian hữu dụng ước tính của tài sản. Thời gian khấu hao phù hợp với Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25/4/2013 của Bộ Tài chính. Công ty thực hiện khấu hao nhanh gấp 2 lần đối với các tài sản là thiết bị dụng cụ quản lý. Cụ thể như sau:

<u>Loại tài sản</u>	<u>Thời gian khấu hao (năm)</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	6
Phương tiện vận tải	6
Thiết bị dụng cụ quản lý	1,5

4.5 Chi phí trả trước

Chi phí trả trước được phân loại thành chi phí trả trước ngắn hạn và chi phí trả trước dài hạn. Đây là các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều thời kỳ. Các chi phí trả trước chủ yếu tại Công ty:

- Chi phí tem chống lậu, bìa nhựa phân bổ theo số lượng sản phẩm hoàn thành nhập kho.
- Công cụ dụng cụ đã xuất dùng được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian 18 tháng.
- Các chi phí trả trước khác: Căn cứ vào tính chất, mức độ chi phí, Công ty lựa chọn phương pháp và tiêu thức phân bổ phù hợp trong thời gian mà lợi ích kinh tế được dự kiến tạo ra.

4.6 Các khoản nợ phải trả

Các khoản nợ phải trả bao gồm: phải trả người bán và phải trả khác:

- Phải trả người bán là các khoản phải trả mang tính chất thương mại, phát sinh từ các giao dịch có tính chất mua bán giữa nhà cung cấp và Công ty.
- Phải trả khác là các khoản phải trả không có tính chất thương mại, không liên quan đến giao dịch mua bán, nội bộ.

Các khoản nợ phải trả được ghi nhận theo giá gốc, được phân loại thành nợ phải trả ngắn hạn và dài hạn căn cứ vào kỳ hạn nợ còn lại tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

4.7 Vốn chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu phản ánh số vốn thực tế đã góp của các Cổ đông.

Cổ phiếu Quỹ

Cổ phiếu quỹ là khoản tiền phải trả để mua lại cổ phiếu do Công ty đã phát hành và các chi phí liên quan trực tiếp đến giao dịch mua lại này.

Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp được trích lập các quỹ và chia cho cổ đông theo Điều lệ Công ty hoặc theo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

Cổ tức trả cho cổ đông không vượt quá số lợi nhuận sau thuế chưa phân phối và có cân nhắc đến các khoản mục phi tiền tệ năm trong lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể ảnh hưởng đến luồng tiền và khả năng chi trả cổ tức.

4.8 Ghi nhận doanh thu

- Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi có khả năng thu được các lợi ích kinh tế và có thể xác định được một cách chắc chắn, đồng thời thỏa mãn điều kiện sau:
 - ✓ Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi những rủi ro đáng kể và quyền sở hữu về sản phẩm đã được chuyển giao cho người mua và không còn khả năng đáng kể nào làm thay đổi quyết định của hai bên về giá bán hoặc khả năng trả lại hàng.
 - ✓ Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đã hoàn thành dịch vụ. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì việc xác định doanh thu trong từng kỳ được thực hiện căn cứ vào tỷ lệ hoàn thành dịch vụ tại ngày kết thúc niên độ kế toán.
- Doanh thu hoạt động tài chính được ghi nhận khi doanh thu được xác định tương đối chắc chắn và có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó.

- ✓ Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế.
- ✓ Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi cổ đông được quyền nhận cổ tức hoặc lợi nhuận từ việc góp vốn.
- Thu nhập khác là các khoản thu nhập ngoài hoạt động sản xuất, kinh doanh của Công ty, được ghi nhận khi có thể xác định được một cách tương đối chắc chắn và có khả năng thu được các lợi ích kinh tế.

4.9 Các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại.

Trường hợp doanh thu đã ghi nhận kỳ trước nhưng sau ngày kết thúc kỳ kế toán mới phát sinh các khoản giảm trừ doanh thu tương ứng thì được ghi giảm doanh thu theo nguyên tắc sau:

- Nếu phát sinh trước thời điểm phát hành báo cáo tài chính thì điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ lập báo cáo;
- Nếu phát sinh sau thời điểm phát hành báo cáo tài chính thì hạch toán giảm doanh thu của kỳ sau.

4.10 Giá vốn hàng bán

Giá vốn của sản phẩm, hàng hóa và dịch vụ tiêu thụ được ghi nhận đúng kỳ, theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu và nguyên tắc thận trọng.

Các khoản chi phí vượt trên mức bình thường của hàng tồn kho và dịch vụ cung cấp được ghi nhận ngay vào giá vốn hàng bán trong kỳ, không tính vào giá thành sản phẩm, dịch vụ.

4.11 Chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm, hàng hoá, cung cấp dịch vụ.

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí thực tế phát sinh liên quan đến quản lý chung của doanh nghiệp.

4.12 Chi phí thuế TNDN hiện hành, chi phí thuế TNDN hoãn lại

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ với thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc kỳ kế toán. Thu nhập chịu thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập và chi phí không phải chịu thuế hay không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính.

4.13 Công cụ tài chính

Ghi nhận ban đầu

Tài sản tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của Công ty bao gồm: tiền mặt, tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác.

Nợ phải trả tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ phải trả tài chính đó. Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm phải trả người bán, chi phí phải trả và phải trả khác.

Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

4.14 Thuế suất và các lệ phí nộp Ngân sách mà Công ty đang áp dụng

- Thuế GTGT: Áp dụng mức thuế suất 10% đối với hoạt động bán nẹp treo bản đồ; 5% đối với hoạt động bán sách tranh và thiết bị giáo dục; Hoạt động bán bản đồ, atlas, tranh ảnh giáo dục đĩa CD- Rom phục vụ cho giáo dục không chịu thuế.
- Thuế Thu nhập doanh nghiệp: Áp dụng mức thuế suất là 20%.
- Các loại Thuế khác và Lệ phí nộp theo quy định hiện hành.

4.15 Các bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng (trực tiếp hoặc gián tiếp) kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định về các chính sách tài chính và hoạt động.

Đơn vị tính: VND

5. Tiền

	31/12/2016	01/01/2016
Tiền mặt	185.850.000	282.868.000
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	3.571.689.551	6.097.998.810
Cộng	<u>3.757.539.551</u>	<u>6.380.866.810</u>

6. Các khoản tương đương tiền

	31/12/2016	01/01/2016
Tiền gửi kỳ hạn 1 tháng	14.000.000.000	10.000.000.000
Cộng	<u>14.000.000.000</u>	<u>10.000.000.000</u>

7. Phải thu ngắn hạn của khách hàng

	31/12/2016	01/01/2016
Công ty Cổ phần Sách và Thiết bị trường học Hà Nội	1.416.061.998	1.355.549.960
Công ty Cổ phần Sách và Thiết bị trường học Thái Nguyên	1.241.709.880	1.377.756.348
Nhà xuất bản Giáo dục tại thành phố Cần Thơ	1.071.803.240	1.109.985.120
Nhà sách Quảng Lợi	-	919.091.574
Các đối tượng khác	9.203.785.256	8.570.178.178
Cộng	<u>12.933.360.374</u>	<u>13.332.561.180</u>

Trong đó: Phải thu của khách hàng là các bên liên quan

	31/12/2016	01/01/2016
Nhà xuất bản Giáo dục tại Thành phố Cần Thơ	1.071.803.240	1.109.985.120
Công ty Cổ phần Học liệu	523.393.160	564.848.720
Công ty Cổ phần Mĩ thuật và Truyền thông	561.040.544	221.082.510
Các đối tượng khác	1.146.634.572	451.270.041
Cộng	3.302.871.516	2.347.186.391

8. Phải thu khác

Ngắn hạn

	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Lãi dự thu	45.922.194	-	19.899.542	-
Phải thu thuế TNCN	1.247.908	-	10.068.644	-
Phải thu khác	8.552.658	-	21.245.172	-
Cộng	55.722.760	-	51.213.358	-

9. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi

	31/12/2016	01/01/2016
Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn	476.243.457	650.872.552
- Từ 3 năm trở lên	218.467.200	364.758.347
- Từ 1 năm đến dưới 2 năm	159.896.592	168.243.908
- Trên 6 tháng đến dưới 1 năm	97.879.665	117.870.297
Cộng	476.243.457	650.872.552

Trong đó: Nợ xấu

	31/12/2016			
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi (*)	Thời gian quá hạn	Ghi chú
Phải thu khách hàng				
- Công ty Cổ phần Sách và TBTH Sơn La	165.000.000	-	> 3 năm	Không có khả năng thu hồi, do khách hàng thay đổi chủ sở hữu
- Công ty CP Sách TNGD Thăng Long	53.467.200	-	> 3 năm	Khó có khả năng thu hồi
Cộng	218.467.200	-		

(*) Công ty đánh giá giá trị có thể thu hồi căn cứ vào mức dự phòng cần trích lập theo hướng dẫn của Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009.

10. Hàng tồn kho

	31/12/2016		01/01/2016	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Nguyên liệu, vật liệu	16.444.772	-	4.711.414	-
Thành phẩm	4.594.726.104	1.463.003.708	4.839.388.192	1.449.575.583
Hàng hóa	2.512.352.390	359.264.593	2.606.187.428	373.293.848
Cộng	7.123.523.266	1.822.268.301	7.450.287.034	1.822.869.431

- Giá trị hàng tồn kho ứ đọng, chậm tiêu thụ tại thời điểm 31/12/2016 là 1.376.142.517 đồng. Hiện nay, Công ty chưa có kế hoạch thanh lý đối với các mặt hàng có thể tiêu thụ và hủy bỏ đối với các mặt hàng còn lại.
- Không có hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản nợ tại thời điểm 31/12/2016.

11. Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	P.tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cộng
Nguyên giá				
Số đầu năm	342.503.748	2.486.967.700	659.399.121	3.488.870.569
Tăng trong năm	-	-	-	-
Giảm trong năm	-	-	-	-
Số cuối năm	342.503.748	2.486.967.700	659.399.121	3.488.870.569
Khấu hao				
Số đầu năm	342.503.748	1.745.456.714	659.399.121	2.747.359.583
Khấu hao trong năm	-	207.023.376	-	207.023.376
Giảm trong năm	-	-	-	-
Số cuối năm	342.503.748	1.952.480.090	659.399.121	2.954.382.959
Giá trị còn lại				
Số đầu năm	-	741.510.986	-	741.510.986
Số cuối năm	-	534.487.610	-	534.487.610

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình để thế chấp, cầm cố đảm bảo nợ vay là 0 đồng .
- Nguyên giá TSCĐ hữu hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 31/12/2016 là 2.246.730.297 đồng.
- Nguyên giá của TSCĐ hữu hình chờ thanh lý là 463.756.053 đồng.
- Các cam kết về việc mua lại TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai: Không có.

12. Đầu tư tài chính dài hạn

	Tình hình hoạt động	Số lượng cổ phiếu	31/12/2016			01/01/2016		
			Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý
Đầu tư vào đơn vị khác			1.000.000.000	-	-	-	-	-
- Công ty CP Đầu tư Xuất bản - TBGD Việt Nam	Đang hoạt động	100.000	1.000.000.000	-	-	-	-	-
Cộng			1.000.000.000	-	-	-	-	-

Cổ phiếu của Công ty cổ phần Đầu tư Xuất bản - Thiết bị giáo dục Việt Nam chưa được niêm yết tại các Sở Giao dịch chứng khoán. Công ty không có nguồn dữ liệu đáng tin cậy về thị giá của cổ phiếu này. Công ty chưa nhận được Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty. Do đó, khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá gốc và không trích lập dự phòng.

13. Chi phí trả trước dài hạn

	31/12/2016	01/01/2016
Công cụ dụng cụ đã xuất dùng	15.888.889	32.579.292
Tem chống in lậu	817.710	814.262
Cộng	16.706.599	33.393.554

14. Phải trả người bán ngắn hạn

	31/12/2016	01/01/2016
XN Bán đồ 1 - Chi nhánh Công ty TNHH MTV Trắc địa Bản đồ Công ty TNHH In và TBGD Đông Á	457.962.824	513.089.569
Công ty Cổ phần Sách và Thiết bị trường học TP. HCM	847.370.285	434.543.901
Các đối tượng khác	1.459.664.351	706.779.970
	707.078.663	826.064.745
Cộng	3.472.076.123	2.480.478.185

Trong đó: Phải trả người bán là các bên liên quan

	31/12/2016	01/01/2016
Công ty Cổ phần Sách và TBTH TP. HCM	1.459.664.351	706.779.970
Các đối tượng khác	13.880.000	10.416.000
Cộng	1.473.544.351	717.195.970

15. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	Số đầu năm	Số phải nộp trong năm	Số thực nộp trong năm	Số cuối năm
Thuế giá trị gia tăng	-	225.231.587	225.231.587	-
Thuế môn bài	-	3.000.000	3.000.000	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	76.681.843	848.527.513	879.236.076	45.973.280
Thuế thu nhập cá nhân	79.638.245	514.087.100	511.520.356	82.204.989
Thuế nhà đất, tiền thuê đất	-	94.816.429	94.816.429	-
Cộng	156.320.088	1.685.662.629	1.713.804.448	128.178.269

Các báo cáo thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của Cơ quan thuế, số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính này có thể sẽ thay đổi theo quyết định của Cơ quan thuế.

16. Phải trả ngắn hạn khác

	31/12/2016	01/01/2016
Kinh phí công đoàn	168.154.550	149.116.388
Thù lao HĐQT, BKS	16.888.301	67.738.301
Thuế TNCN thu thừa	189.351.391	144.619.491
Cổ tức, lợi nhuận phải trả	1.666.060	1.513.110
Phải trả khác	1.509.000	1.514.242
Cộng	377.569.302	364.501.532

17. Vốn chủ sở hữu

a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

	Vốn góp của chủ sở hữu	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối
Số dư tại 01/01/2015	18.600.000.000	(726.105.307)	2.633.994.225	741.277.519	5.976.518.853
Tăng trong năm	-	-	-	-	2.920.717.818
Giảm trong năm	-	-	-	-	63.103.402
Số dư tại 31/12/2015	18.600.000.000	(726.105.307)	2.633.994.225	741.277.519	8.834.133.269
Số dư tại 01/01/2016	18.600.000.000	(726.105.307)	2.633.994.225	741.277.519	8.834.133.269
Tăng trong năm	-	-	-	-	2.795.116.941
Giảm trong năm	-	-	-	-	2.464.000.000
Số dư tại 31/12/2016	18.600.000.000	(726.105.307)	2.633.994.225	741.277.519	9.165.250.210

b. Cổ phiếu

	31/12/2016	01/01/2016
	Cổ phiếu	Cổ phiếu
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	1.860.000	1.860.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	1.860.000	1.860.000
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.860.000</i>	<i>1.860.000</i>
- <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu được mua lại (cổ phiếu quỹ)	100.000	100.000
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>100.000</i>	<i>100.000</i>
- <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	1.760.000	1.760.000
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.760.000</i>	<i>1.760.000</i>
- <i>Cổ phiếu ưu đãi (được phân loại là vốn chủ sở hữu)</i>	-	-
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000VND		

c. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối

	Năm 2016	Năm 2015
Lợi nhuận năm trước chuyển sang	8.834.133.269	5.976.518.853
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp năm này	2.795.116.941	2.920.717.818
Phân phối lợi nhuận	2.464.000.000	63.103.402
- Phân phối lợi nhuận năm trước (*)	2.464.000.000	63.103.402
+ <i>Trích quỹ khen thưởng phúc lợi</i>	-	63.103.402
+ <i>Chia cổ tức</i>	2.464.000.000	-
- Tạm phân phối lợi nhuận năm này	-	-
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối kỳ	<u>9.165.250.210</u>	<u>8.834.133.269</u>

(*) Lợi nhuận năm 2015 được phân phối theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 ngày 14/04/2016.

18. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Năm 2016	Năm 2015
Doanh thu bán sách tham khảo	6.232.120	6.960.230
Doanh thu bản đồ, tranh ảnh giáo dục	34.920.229.407	34.767.131.316
Doanh thu phim, băng đĩa	84.393.100	57.622.568
Doanh thu thiết bị giáo dục	24.299.466.648	17.167.219.673
Doanh thu khác	137.143	788.104
Cộng	<u>59.310.458.418</u>	<u>51.999.721.891</u>

19. Các khoản giảm trừ doanh thu

	Năm 2016	Năm 2015
Chiết khấu thương mại	584.936.676	476.100.638
Giảm giá hàng bán	4.895.579	-
Hàng bán bị trả lại	457.396.454	370.544.053
Cộng	1.047.228.709	846.644.691

20. Giá vốn hàng bán

	Năm 2016	Năm 2015
Giá vốn sách tham khảo	8.549.153	3.076.078
Giá vốn bản đồ, tranh ảnh giáo dục	23.382.872.948	23.257.137.651
Giá vốn phim, băng đĩa	75.457.482	49.281.134
Giá vốn thiết bị giáo dục	19.475.076.366	14.223.882.766
Giá vốn khác	29.106.329	591.078
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(601.130)	105.951.304
Cộng	42.970.461.148	37.639.920.011

21. Doanh thu hoạt động tài chính

	Năm 2016	Năm 2015
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	474.640.067	331.210.145
Cộng	474.640.067	331.210.145

22. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

a. Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong năm

	Năm 2016	Năm 2015
Tiền lương nhân viên bán hàng	2.574.198.394	2.006.130.036
Chi phí bốc xếp vận chuyển	958.626.879	722.943.505
Chi phí hoa hồng môi giới	1.614.157.579	500.027.998
Chi phí thuê kho, thuê văn phòng	549.178.909	630.628.908
Các khoản khác	1.325.479.528	1.083.706.645
Cộng	7.021.641.289	4.943.437.092

b. Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong năm

	Năm 2016	Năm 2015
Tiền lương	2.863.475.182	2.830.894.753
Chi phí thuê nhà	310.786.363	234.245.454
Chi phí giao dịch, hội nghị	660.428.267	699.873.388
Các khoản khác	1.193.032.995	1.414.420.292
Cộng	5.027.722.807	5.179.433.887

c. Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng trong năm

	Năm 2016	Năm 2015
Hoàn nhập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa	-	326.292.500
Cộng	-	326.292.500

23. Thu nhập khác

	Năm 2016	Năm 2015
Vật tư, hàng hóa thừa sau kiểm kê	33.789.023	78.487.038
Thu từ thanh lý công cụ dụng cụ	363.636	713.636
Các khoản khác	414.832	1.776.925
Cộng	34.567.491	80.977.599

24. Chi phí khác

	Năm 2016	Năm 2015
Phạt và truy thu thuế	86.522.878	538.177
Xử lý hàng thiếu do kiểm kê	19.026.014	33.057.300
Các khoản khác	1.222.659	1.443.325
Cộng	106.771.551	35.038.802

25. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

	Năm 2016	Năm 2015
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	3.643.644.454	3.767.435.152
Điều chỉnh các khoản thu nhập chịu thuế	174.620.378	81.280.000
- Điều chỉnh tăng	174.620.378	81.280.000
+ Chi phí không hợp lệ	86.522.878	49.000.000
+ Thù lao HĐQT không trực tiếp điều hành	88.097.500	32.280.000
- Điều chỉnh giảm	-	-
Tổng thu nhập chịu thuế	3.818.264.832	3.848.715.152
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	848.527.513	846.717.334
Trong đó:		
- Chi phí thuế TNDN hiện hành phát sinh kỳ này	763.652.966	846.717.334
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành kỳ trước vào chi phí thuế TNDN hiện hành kỳ này	84.874.547	-

26. Lãi cơ bản, suy giảm trên cổ phiếu

	Năm 2016	Năm 2015
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	2.795.116.941	2.920.717.818
Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm lợi nhuận sau thuế	-	-
- Điều chỉnh tăng	-	-
- Điều chỉnh giảm	-	-
LN hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	2.795.116.941	2.920.717.818
Số lượng cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân trong kỳ	1.760.000	1.760.000
Lãi cơ bản, suy giảm trên cổ phiếu (*)	1.588	1.659

(*) Điều lệ cũng như Đại hội cổ đông Công ty không quy định cụ thể về việc trích lập Quỹ khen thưởng, phúc lợi năm 2016; Do đó, chỉ tiêu lãi cơ bản, suy giảm trên cổ phiếu 2016 chưa loại trừ ảnh hưởng của việc trích lập các quỹ này.

27. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	2.319.964.066	1.976.804.925
Chi phí nhân công	10.302.534.077	9.920.744.216
Chi phí khấu hao tài sản cố định	207.023.376	320.220.186
Chi phí dịch vụ mua ngoài	19.498.404.354	18.003.857.086
Chi phí khác bằng tiền	3.677.737.236	2.533.928.860
Cộng	36.005.663.109	32.755.555.273

28. Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

Trong năm, Công ty đã thực hiện chuyển 400 triệu đồng từ khoản mục “Phải thu dài hạn khác” sang khoản “Đầu tư dài hạn khác” vào Công ty Cổ phần Đầu tư xuất bản - Thiết bị Giáo dục Việt Nam” theo Biên bản bù trừ.

29. Báo cáo bộ phận

Theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 28 và Thông tư hướng dẫn Chuẩn mực này thì Công ty cần lập báo cáo bộ phận. Theo đó, bộ phận là một phần có thể xác định riêng biệt của Công ty tham gia vào việc cung cấp các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan (bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh) hoặc cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ trong một môi trường kinh tế cụ thể (bộ phận theo khu vực địa lý), mỗi bộ phận này chịu rủi ro và thu được lợi ích kinh tế khác với các bộ phận khác.

Căn cứ vào thực tế hoạt động tại Công ty, Ban Giám đốc đánh giá rằng các lĩnh vực kinh doanh cũng như các môi trường kinh tế cụ thể theo khu vực địa lý không có sự khác biệt trong việc gánh chịu rủi ro và lợi ích kinh tế. Công ty hoạt động trong một bộ phận kinh doanh duy nhất là sản xuất và kinh doanh bán đồ, tranh ảnh và các sản phẩm giáo dục và một bộ phận địa lý chính là Việt Nam.

30. Quản lý rủi ro

a. Quản lý rủi ro vốn

Thông qua công tác quản trị nguồn vốn, Công ty xem xét, quyết định duy trì số dư nguồn vốn và nợ phải trả thích hợp trong từng thời kỳ để vừa đảm bảo hoạt động liên tục vừa tối đa hóa lợi ích của các cổ đông.

b. Quản lý rủi ro tài chính

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường về giá, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

Quản lý rủi ro thị trường: Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự biến động lớn về giá.

Quản lý rủi ro về giá

Chi phí in ấn và chi phí nguyên liệu chiếm phần lớn trong giá thành thành phẩm nên Công ty chịu rủi ro về giá phí in ấn và giá nguyên vật liệu. Bên cạnh đó, Công ty còn chịu rủi ro về giá hàng hóa kinh doanh. Công ty quản lý rủi ro về chi phí in ấn thông qua việc tìm kiếm nhà cung cấp với phí dịch vụ thấp nhất, tập trung số lượng in lớn trên bản in và ký hợp đồng nguyên tắc từ đầu năm để giảm chi phí. Đối với nguyên vật liệu và hàng hóa, Công ty lựa chọn những đối tác tin cậy lâu năm và luôn yêu cầu được cung cấp những biến động về giá kịp thời nhất. Ngoài ra, Công ty còn so sánh mức giá giữa các nhà cung cấp để đảm bảo mua nguyên vật liệu, hàng hóa chất lượng nhưng với mức giá hợp lý nhất.

Quản lý rủi ro tín dụng

Khách hàng chủ yếu của Công ty là các công ty sách, các trường học, các Sở, phòng giáo dục đào tạo, các đơn vị thuộc Nhà Xuất bản Giáo dục Việt Nam. Đây là các khách hàng truyền thống, phát sinh giao dịch thường xuyên, thanh toán công nợ kịp thời nên Ban Giám đốc Công ty cho rằng rủi ro tín dụng trọng yếu với khách hàng ở mức thấp.

Quản lý rủi ro thanh khoản

Để quản lý rủi ro thanh khoản, đáp ứng các nhu cầu về vốn, nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai, Công ty thường xuyên theo dõi và duy trì đủ mức dự phòng tiền, tối ưu hóa các dòng tiền nhận rồi, tận dụng được tín dụng từ khách hàng và đối tác, chủ động kiểm soát các khoản nợ đến hạn, sắp đến hạn trong sự tương quan với tài sản đến hạn và nguồn thu có thể tạo ra trong thời kỳ đó,...

Tổng hợp các khoản nợ phải trả tài chính của Công ty theo thời hạn thanh toán như sau:

31/12/2016	Không quá 1 năm	Trên 1 năm	Tổng
Phải trả người bán	3.472.076.123	-	3.472.076.123
Chi phí phải trả	45.000.000	-	45.000.000
Phải trả khác	209.414.752	-	209.414.752
Cộng	3.726.490.875	-	3.726.490.875
01/01/2016	Không quá 1 năm	Trên 1 năm	Tổng
Phải trả người bán	2.480.478.185	-	2.480.478.185
Chi phí phải trả	20.000.000	-	20.000.000
Phải trả khác	215.385.144	-	215.385.144
Cộng	2.715.863.329	-	2.715.863.329

Ban Giám đốc cho rằng Công ty hầu như không có rủi ro thanh toán và tin tưởng rằng công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

Tổng hợp các tài sản tài chính của Công ty theo thời hạn thanh toán như sau:

31/12/2016	Không quá 1 năm	Trên 1 năm	Tổng
Tiền và các khoản tương đương tiền	17.757.539.551	-	17.757.539.551
Phải thu khách hàng	12.457.116.917	-	12.457.116.917
Phải thu khác	55.722.761	-	55.722.761
Đầu tư tài chính	-	1.000.000.000	1.000.000.000
Cộng	30.270.379.229	1.000.000.000	31.270.379.229
01/01/2016	Không quá 1 năm	Trên 1 năm	Tổng
Tiền và các khoản tương đương tiền	16.380.866.810	-	16.380.866.810
Phải thu khách hàng	12.681.688.628	-	12.681.688.628
Phải thu khác	51.213.358	400.000.000	451.213.358
Cộng	29.113.768.796	400.000.000	29.513.768.796

31. Thông tin về các bên liên quan

a. Các bên liên quan

Công ty TNHH MTV Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam
(Sau đây gọi tắt là "Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam")
Nhà xuất bản Giáo dục tại Hà Nội
Nhà xuất bản Giáo dục tại TP. Cần Thơ
Công ty cổ phần Sách giáo dục tại TP. Hà Nội
Công ty CP Sách và TBTH TP. Hồ Chí Minh
Công ty CP Đầu tư và Phát triển Giáo dục Hà Nội
Công ty cổ phần Sách giáo dục tại TP. Hồ Chí Minh
Công ty cổ phần Sách giáo dục tại TP. Đà Nẵng
Công ty cổ phần Mỹ thuật và Truyền thông
Công ty cổ phần Sách và Thiết bị giáo dục miền Trung
Công ty cổ phần Sách và Thiết bị giáo dục miền Bắc

Mối quan hệ

Công ty đầu tư
Công ty đầu tư
Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư
Chung Công ty đầu tư

b. Các giao dịch trọng yếu với các bên liên quan phát sinh trong năm

	Giao dịch	Năm 2016	Năm 2015
Nhà xuất bản Giáo dục tại thành phố Cần Thơ	Bán bản đồ, tranh ảnh	1.333.929.320	1.535.217.440
Công ty Cổ phần Sách Giáo dục tại TP. Đà Nẵng	Bán bản đồ, tranh ảnh	2.356.571.392	2.917.734.592
Công ty cổ phần Sách Giáo Dục tại TP. Hồ Chí Minh	Bán bản đồ, tranh ảnh	3.281.296.080	3.144.257.614
Công ty cổ phần Sách và Thiết bị trường học TP. HCM	Bán bản đồ, tranh ảnh	3.740.837.560	3.701.628.003
Nhà xuất bản Giáo dục tại Hà Nội	Phí quản lý xuất bản	899.842.000	825.322.550
Công ty cổ phần Sách và Thiết bị trường học TP. HCM	Mua thiết bị Giáo dục	7.688.495.999	4.220.951.185

c. Lương, thù lao Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc

	Năm 2016	Năm 2015
Thù lao Hội đồng quản trị	117.400.000	87.900.000
Tiền lương Ban Giám đốc	638.298.904	808.967.447

32. Sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc niên độ kế toán

Công ty đã thông báo về chốt danh sách cổ đông để tạm ứng cổ tức bằng tiền là 13%, ngày chốt quyền nhận cổ tức là 08/03/2017. Ngoài ra, không có sự kiện nào khác phát sinh sau ngày kết thúc niên độ kế toán yêu cầu phải điều chỉnh hoặc công bố trong Báo cáo tài chính.

33. Số liệu so sánh

Là số liệu trong báo cáo tài chính của năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015 đã được kiểm toán bởi AAC

XÁC NHẬN CỦA ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY
CONFIRMATION BY THE COMPANY'S LEGAL REPRESENTATIVE